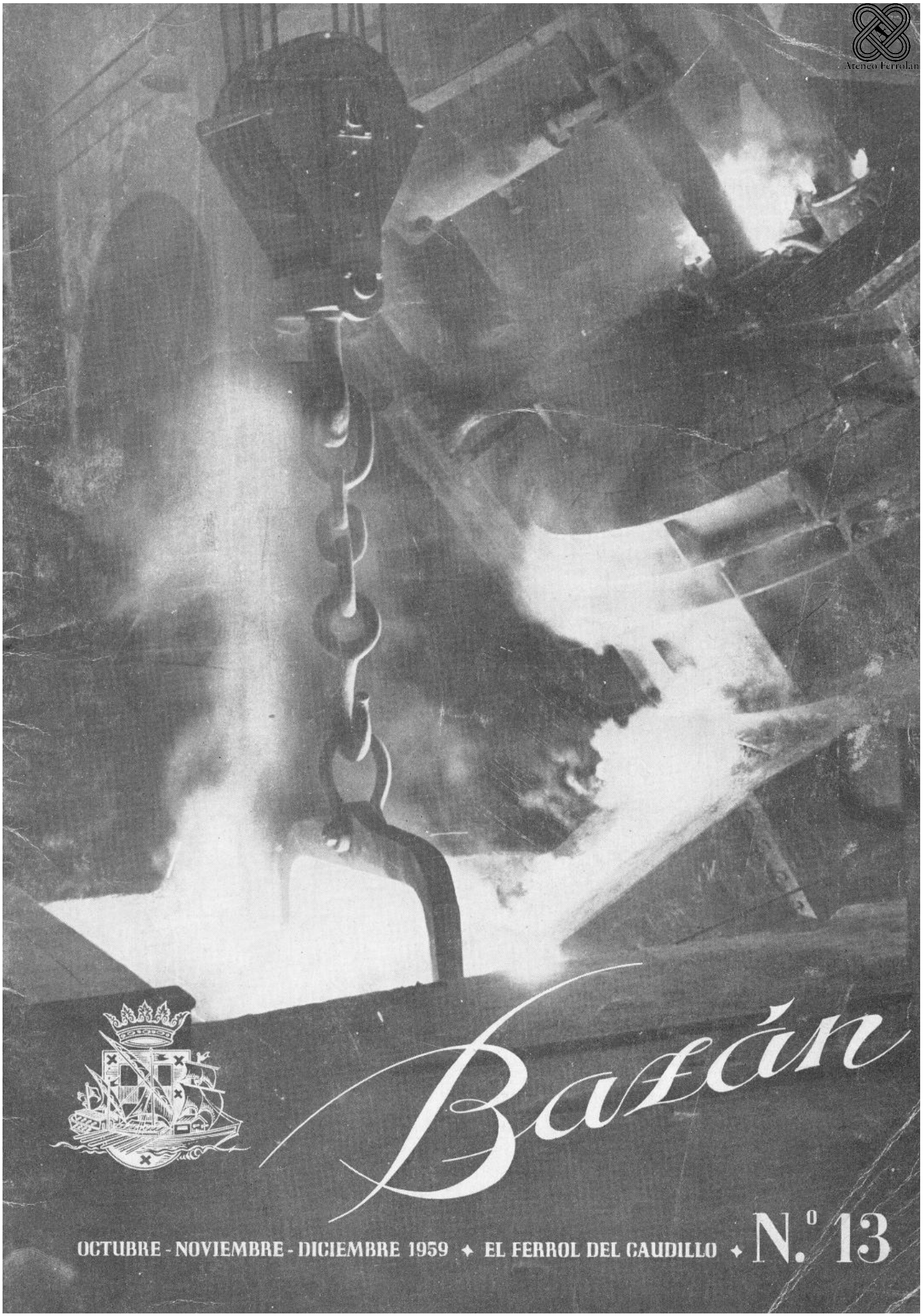
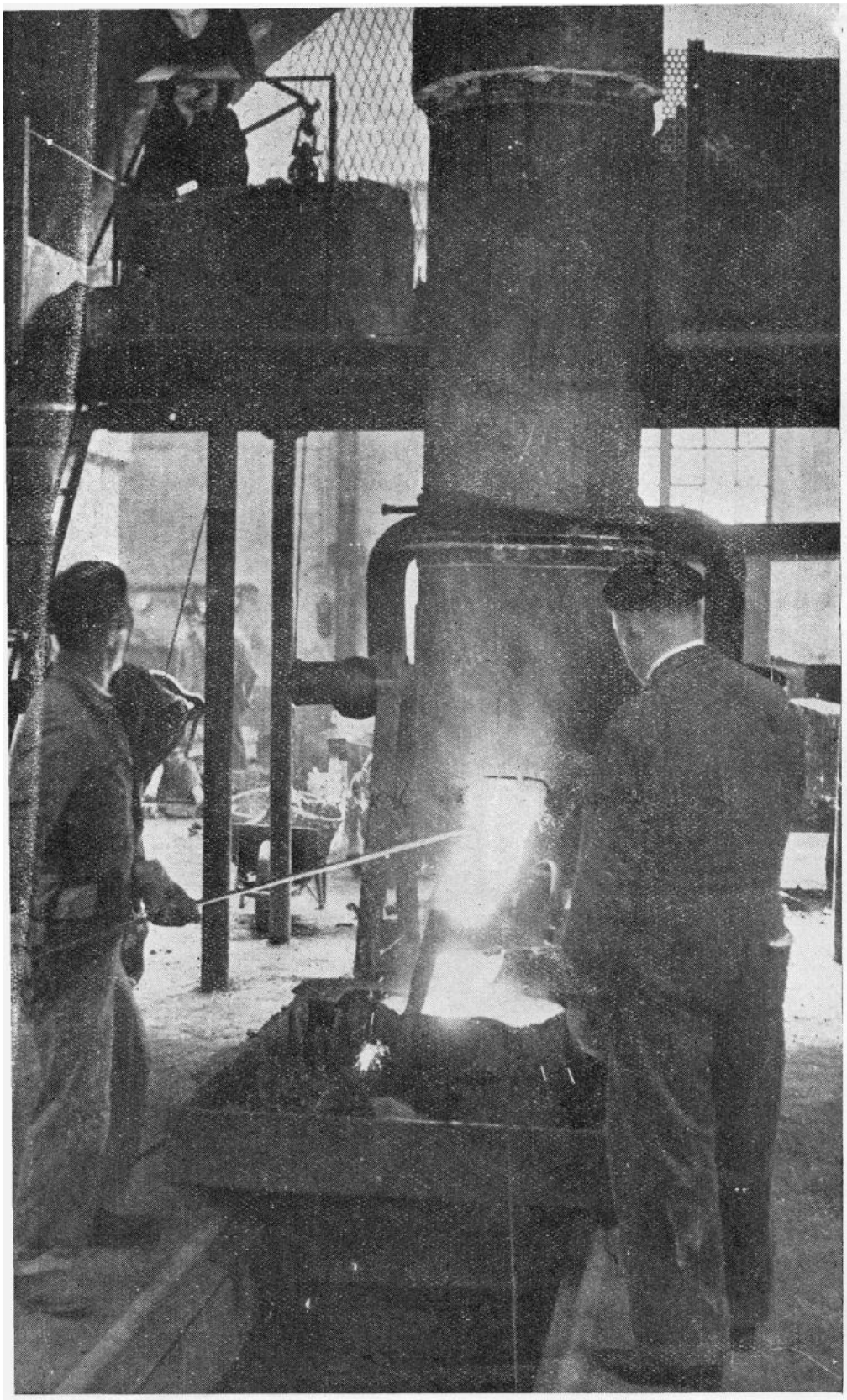
Ateneo Ferrolán



Bazán

OCTUBRE - NOVIEMBRE - DICIEMBRE 1959 ✦ EL FERROL DEL CAUDILLO ✦ N.º 13

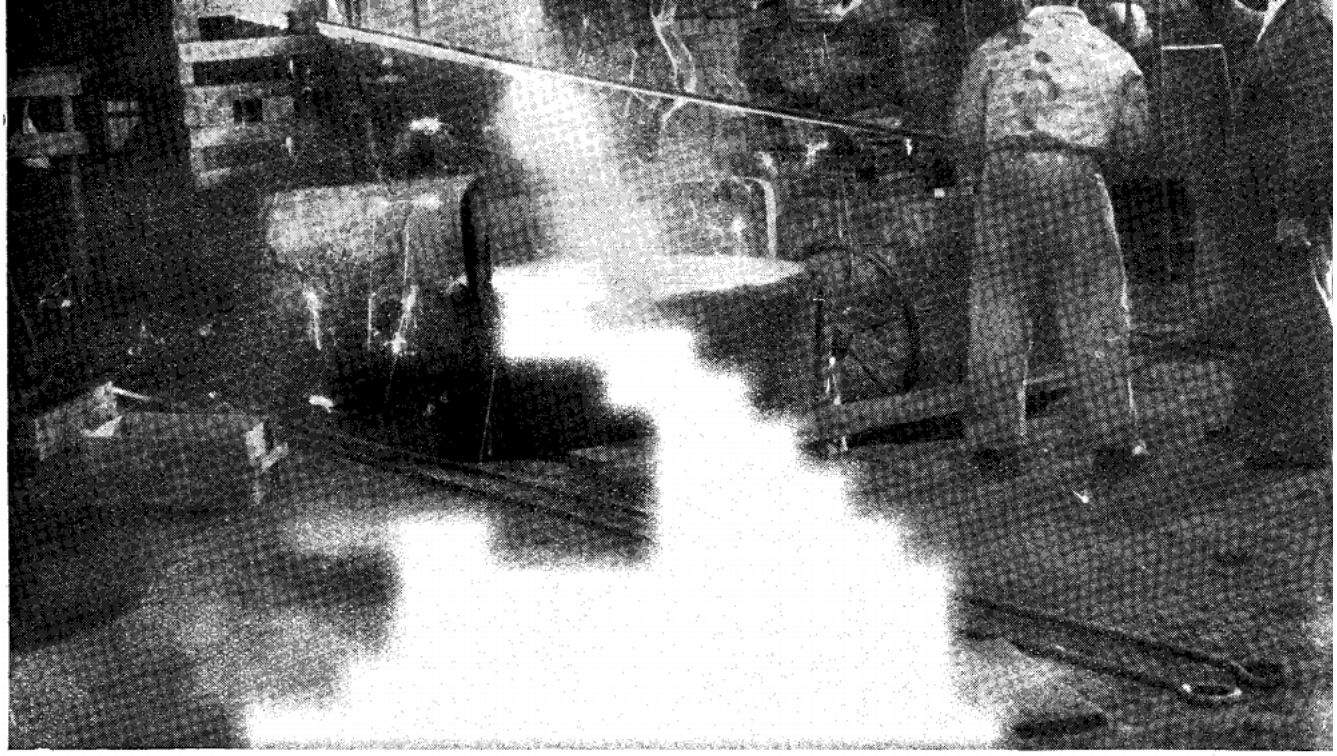


que sólo puede trabajar por la noche o en la tarde del sábado, debido al gran consumo de corriente y a los fuertes puntos de intensidad propias de este tipo de hornos en la primera parte de la colada.

Para el hierro se cuenta con cuatro cubilotes de sangría intermitente, cuya capacidad va desde 1 a 4 toneladas por hora. El peso máximo de pieza en bruto que se puede fundir, usando simultáneamente los dos cubilotes mayores, es de unas 18 toneladas en piezas gruesas, disminuyendo este límite a medida que se reduce el espesor, ya que las piezas delgadas necesitan mayor temperatura en el metal y, por consiguiente, éste puede esperar menos tiempo en la cuchara.

Desgraciadamente, los carbones naturales coquificables que se encuentran en las minas españolas son de escasa calidad, lo cual repercute desfavorablemente en la marcha de los citados hornos, que verían muy aumentado su rendimiento con el uso de cock adecuado.

En lo que se refiere a la Nave de Bronce, hay varios hornos: unos de combustible



sólido y otros, de combustible líquido; entre éstos hay uno que alcanza tres toneladas de capacidad, y que sólo se usa en contadas ocasiones, ya que, por lo general, son escasas las piezas pesadas de bronce, siendo la gran mayoría de pocos kilos.

Fotografías

La número 1 es del momento de colar una bancada de hierro para prueba de motores eléctricos. Se ven sobre el molde las llamas prendidas para facilitar la salida de los gases que se desprenden al entrar el metal líquido en el molde.

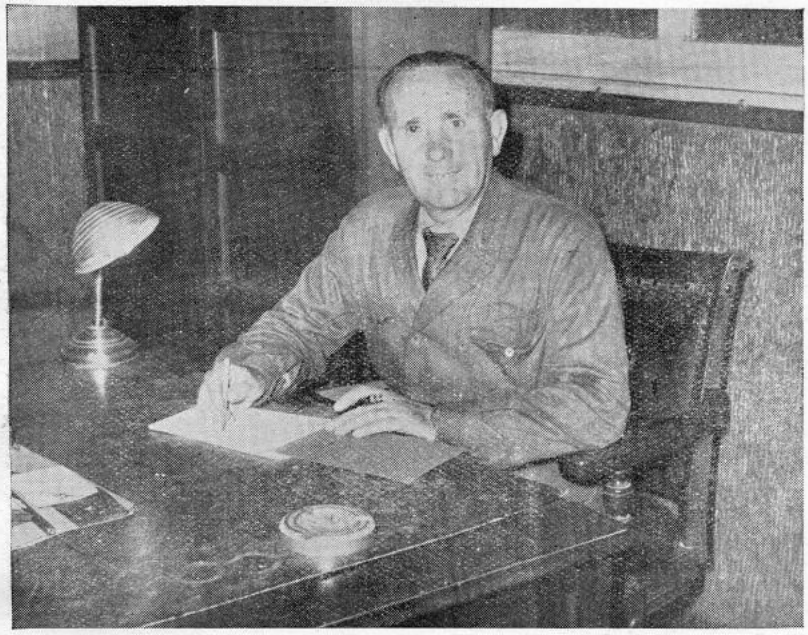
La número 2 presenta la operación de desescoriado en una cuchara de 9 toneladas; con ello se separan del metal líquido todas las materias que le acompañan, las cuales, por su menor densidad, suben a la superficie. A pesar de la careta de protección que llevan los operarios que la realizan, ésta es una operación penosa, aunque breve.

La número 3 representa el momento de fundir una mesa de hierro de 11 toneladas; debido a la gran longitud de la pieza, es necesario que el metal entre por los dos extremos, por lo que se emplean dos cucharas simultáneamente. El molde va enterrado en el suelo y lleva encima una serie de vigas de acero y barras para evitar que se levante la parte alta al verse sometida al empuje del metal, que en este caso suponía una fuerza de 60 toneladas.

La número 4 está tomada en el momento de sangrar el cubilote pequeño.

Rafael LÓPEZ MIRANDA,
Ingeniero del I. C. A. I.

ENTREVISTA CON EL PRIMER MAESTRO DEL TALLER DE FUNDICIÓN D. CRUZ BERMEJO DEL HOYO



A la hora concertada para la entrevista, acudimos al despacho del señor Bermejo.

Estuvimos con él escasamente 15 minutos.

Se trata de un hombre correcto, inteligente, que siempre sabe lo que tiene que decir.

Nació en Santurce (Vizcaya), año 1901.

Su aprendizaje laboral lo realizó en la propia Vizcaya (Talleres de Arámburu, de los que pasó a Acererías de Euskalduna).

Posteriormente, trabajó en Francia durante seis años: «Constructora Eléctrica de Francia», «Renault», «Citroen» y otras...

En el año 28, regresó a España y pasó a formar plantilla en la Constructora Naval, de Sestao. De Sestao se vino a Ferrol, como 1.er maestro de Fundición, en 1939.

—¿Se le ocurrió a Vd. la idea de venir a trabajar a Ferrol?—le preguntamos—.

—No. Todo fué fruto de una ventajosa invitación de la Casa. Me ofrecieron mi actual cargo y lo acepté.

—¿Qué opina del taller de Fundición?

Que es un poco reducido. Sobre todo, con respecto al volumen de trabajo que normalmente desarrolla.

—¿Pero habrá mejorado mucho desde la lejana fecha en que Vd. lo vió por primera vez?

—Sí. Desde luego. Mejoró bastante.

—Su larga experiencia en el mando, ¿cómo le aconseja que se debe mandar?

—Con amabilidad. Aunque algunas veces haya que ser enérgico, sin que, por eso, se deje de ser justo.

– Dígame ahora algo, por favor, sobre el personal de «su» taller.

—En general, como profesionales, son muy competentes, y como personas inmejorables.

—Permítame que le cambie de tema. ¿Qué es lo que más le gusta de Galicia y lo que menos?

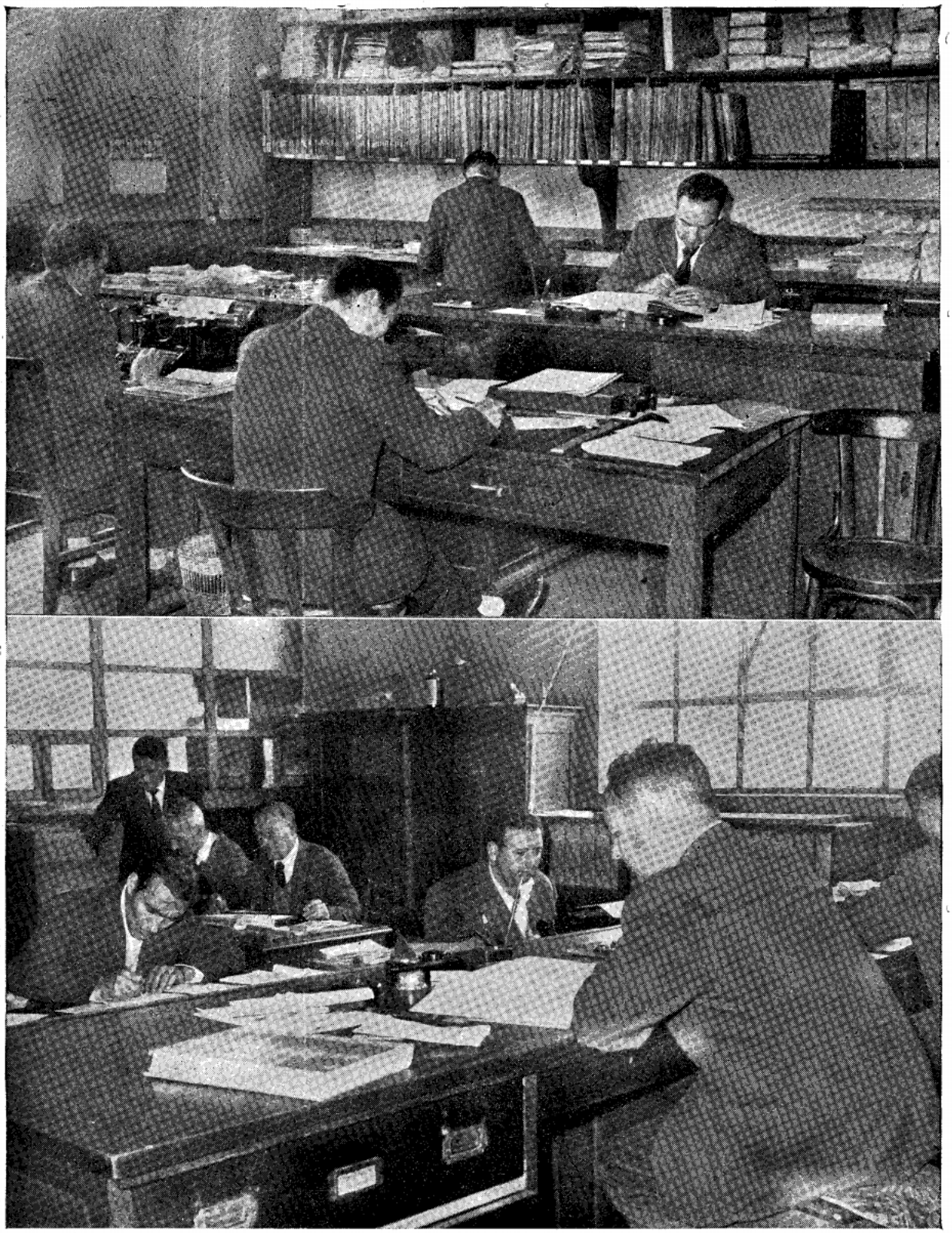
– De Galicia me gusta todo. El gallego es muy acogedor. Lo pude comprobar cientos de veces, sobre todo haciendo deporte. Aunque, antes de venir a Galicia, ya había tenido la fortuna de conocer y tratar bastante a muchos gallegos.

—Nos habla Vd. de que hace deporte. ¿Cuál o cuáles practica?

—La cinegética o arte de la caza, si bien no es el único que practico, sí es el que más. Éste de la caza es un deporte muy saludable y completo. Se llega a hacer hasta alpinismo y siempre se fortalecen los pulmones con el aire de la montaña.

—Vd. sabe, mejor que nosotros, que todo buen cazador tiene, por lo menos, una gran anécdota que contar. ¿Querría ser tan amable como para cerrarnos esta entrevista con su gran anécdota de buen cazador?

—De momento, no se me viene a la memoria ninguna interesante.—L. SANJUÁN



DOS ASPECTOS DE LA OFICINA DE PRODUCCIÓN, A CUYO FRENTE ESTÁ, DESDE HACE AÑOS, REALIZANDO UNA LABOR MAGNÍFICA, EL 2.º MAESTRO, DON MANUEL EIRAS GONZÁLEZ

DON PABLO REINOSO BECEIRO,

MAESTRO DEL TALLER DE MODELOS

El Taller de Modelos es un taller limpio y relativamente silencioso. Consta de una única nave toda inundada de luz. Y huele intensamente, agradablemente a maderas que están siendo trabajadas.

El Maestro de este taller tan claro y tan acogedor es don Pablo Reinoso Beceiro, un señor todavía joven, 46 años, amable, educado y muy competente.

El señor Reinoso procede de aprendiz. Su ingreso data de 1928.

Ascendió a encargado del taller, en 1951; a capataz, en 1952 y a maestro, en 1954.

Le preguntamos:

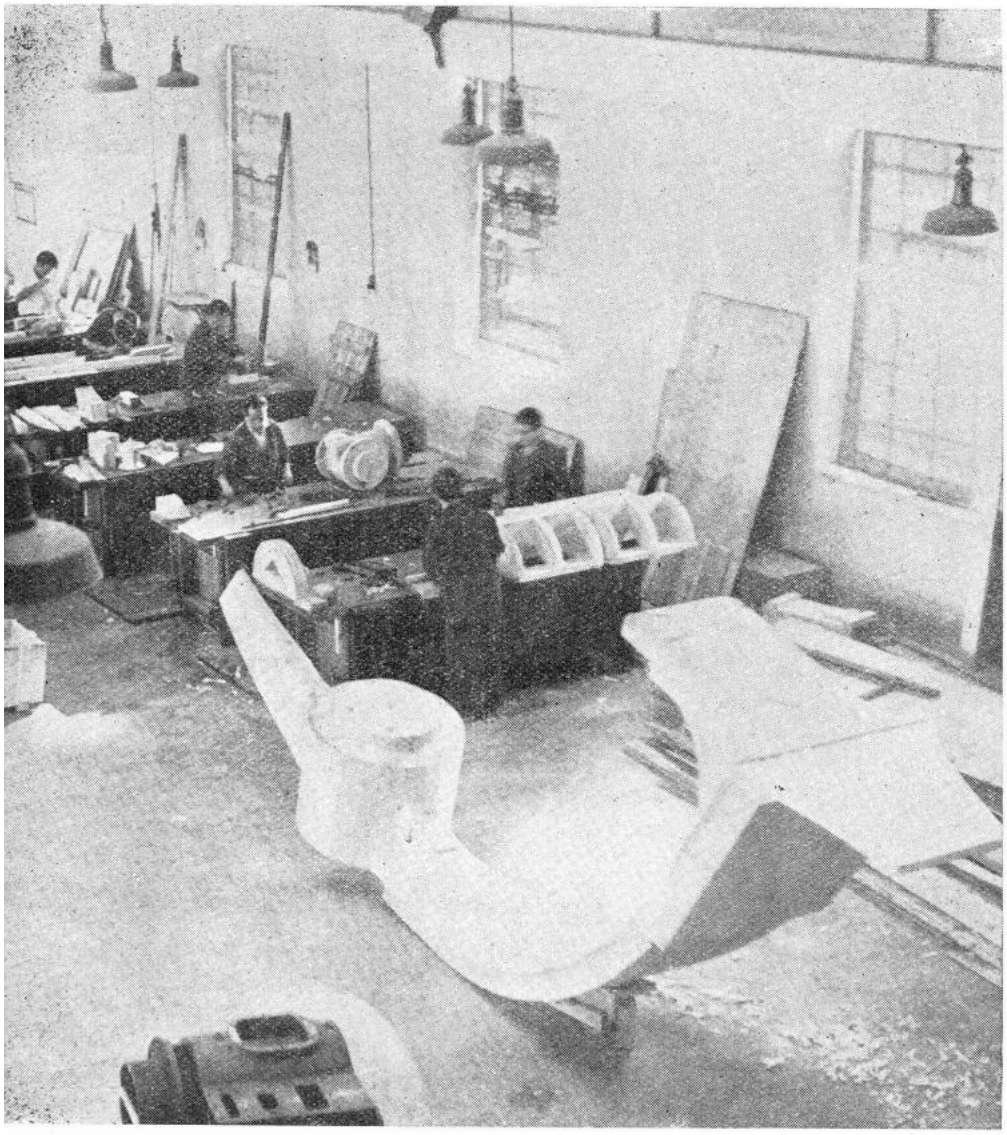
—¿Satisface el actual Taller de Modelos sus aspiraciones de buen profesional?

—Pues sí. Se trata de un taller en buenas condiciones. Aunque, claro, ya se sabe, cualquier taller, por bueno que éste sea, se puede mejorar.

—¿Querría decirme las principales mejoras que experimentó el taller últimamante?

—Mejoró en maquinaria y herramental, pero en lo que más mejoró fué en lo referente a la capacidad de sus operarios.

—Ya que nos habla Vd. de los operarios, ¿nos querría señalar qué es para Vd. lo me-



jor y lo peor del operario de nuestros días?

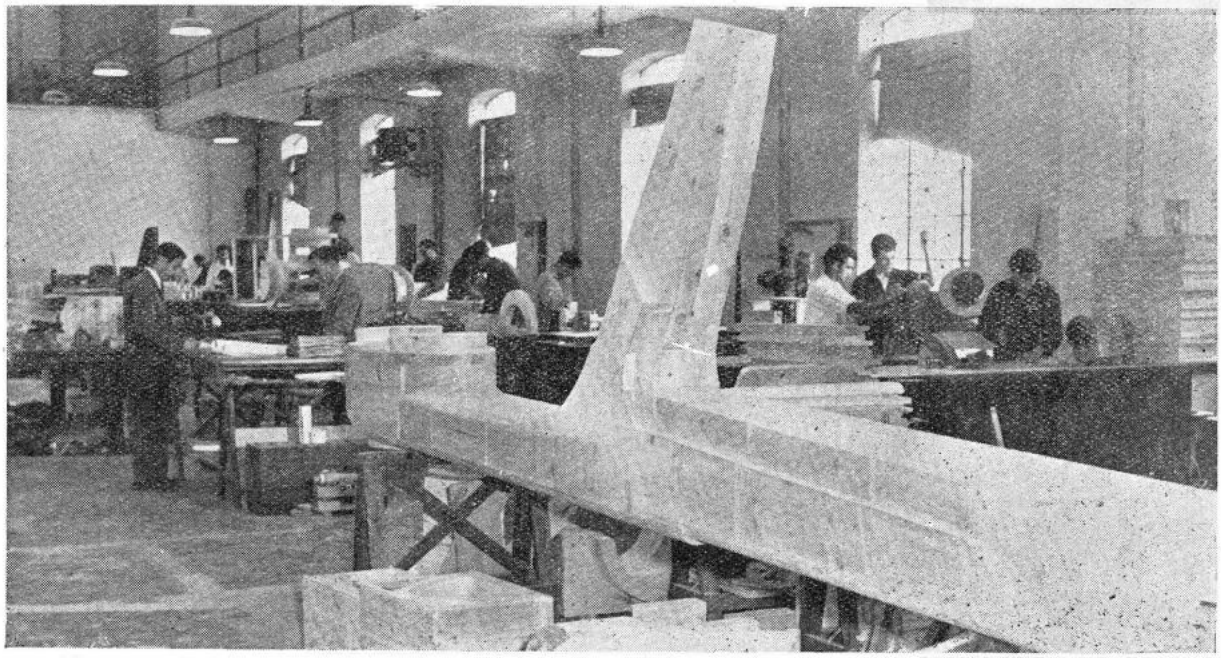
—Lo mejor, su capacidad teórica; lo peor, que tal vez sus trabajos, aún siendo buenos, no tengan la perfección de los de antes.

—¿Cuál es, según su juicio, la manera más idónea de mandar?

—Es algo que siempre dependerá de la psicología de cada subordinado. El que manda debe tratar de conocer las características del personal a sus órdenes.

—Pues muchas gracias, señor Reinoso, por sus palabras amables.

—o—



AL HABLA CON EL OPERARIO DE FUNDICIÓN DON RAMÓN DOPICO NOVO

Uno de los operarios más antiguos del Taller de Fundición lo es don RAMÓN DOPICO NOVO, chapa número 104. En su categoría profesional es, desde luego, el más antiguo, y también uno de los mejores y más populares y queridos.

Nació en San Juan de Filgueira (El Ferrol), en 1897. En la Factoría viene prestando sus servicios desde el 3 de agosto de 1911, fecha en que, según él nos dice, se «metió» de aprendiz.

El señor Dopico es de un natural simpático y muy desenvuelto. Resultan entretenidísimos estos breves minutos de charla con él.

—Díganos la verdad, señor Dopico, ¿mejoró mucho, desde su ingreso, el Taller de Fundición?

—¡Y no iba a mejorar! Figúrense. Cuando ingresé yo, los carros-grúa aún eran de madera, manipulados a brazo por hombres. El actual inmueble del taller es más que doble del antiguo. Antes tampoco había hornos eléctricos...

—¿Querría hablarnos del compañerismo en Fundición?

—Aquí el compañerismo es muy bueno, igual que ya lo era el que había antes (quiere decir antes del 36). Aunque, por otro lado, somos tan pocos que sería muy difícil llevarse mal. Pero la base principal de este buen compañerismo que en el taller existe la constituye la falta de malas personas. Aquí sólo las hay buenas.

—Señor Dopico, ¿cuáles son sus principales aficiones?

—Yo no les llamaría aficiones, a algunas de estas cosas que les voy a citar: escucho la radio y, para eso, poco, voy al cine de ramas en pascuas, y leo la prensa, esto último sí que puede que ya sea una afición en mí.

—¿No es Vd. un aficionado al fútbol?

—No, por Dios. Pero deseo aclararles a Vds., eso sí, que me gustaría que el viejo «Racing» ferrolano no bajara a tercera.

Expresamos nuestra gratitud al señor Dopico Novo, y le dejamos que continúe haciendo su labor de magnífico operario de 1.ª categoría.

AMENEIROS

TALLER DE MODELOS:
DON LUIS HERMIDA LANDROVE

El operario de 1.ª más antiguo del Taller de Modelos es don LUIS HERMIDA LANDROVE, nacido en El Ferrol (1923) e ingresado en la Constructora en 1937.

A pesar de su notoria juventud, pues sólo cuenta 36 años, él es, efectivamente, el operario de 1.ª más antiguo de Modelos. Tal aparente paradoja es debida a que el personal de este taller está constituído casi exclusivamente por jóvenes.

He aquí algunas de sus respuestas a nuestras preguntas.

—Señor Hermida, ¿cuáles son sus aspiraciones como profesional?

—Si es que demuestro que valgo, ir ascendiendo en el taller.

—El operario de 1.ª más antiguo de Fundición opinó sobre el compañerismo en aquel taller, ¿querría opinarnos Vd. sobre esto mismo pero referido a Modelos?

—Hoy en día existe más compañerismo que antes. Se debe, sin duda, al progreso experimentado en todos los órdenes.

—¿Echa Vd. en falta alguna cosa que considere imprescindible para la buena marcha del taller?

—No. No echo nada de menos. Si acaso, que debería modernizarse un poco más la maquinaria que hoy tenemos. Lo que, en parte, ya comenzó a hacerse con la adquisición de la moderna y estupenda fresadora con que, según me dicen, se ilustrará la contraportada de este mismo número de «Bazán».

—¿Qué le aconseja a los aprendices de Modelos?

—Les aseguro que toda cuanta atención presten al trabajo de sus respectivos operarios será siempre poca.

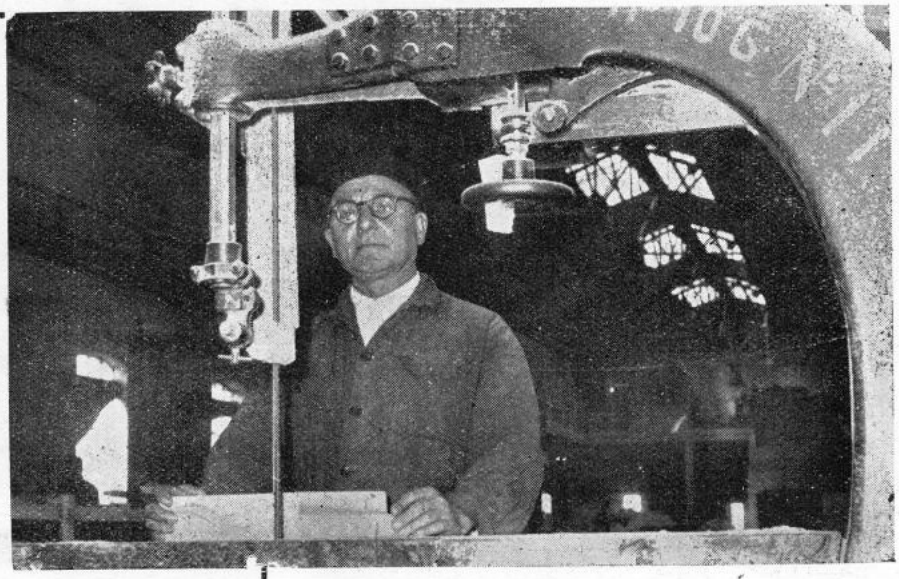
Cuando damos las gracias al señor Hermida y nos despedimos de él, éste nos ruega hagamos constar que se encuentra muy agusto en Modelos, lo mismo por lo que se refiere a las excelencias de sus compañeros de trabajo como a las de sus mandos.—AMENEIROS

AQUI, LA VOZ DE NUESTROS TALLERES

El operario más popular del taller de Modelos se llama don Constantino Calaza Espiñeira. Pero este destacado operario no sólo es el más popular, sino también uno de los mejores entre los de máxima categoría.

Nació en Betanzos, año 1896.

Ingresó en Modelos, en 1928.



5 MINUTOS, RECUADRO Y «FLASH» AL OPERARIO MÁS POPULAR

—Antes de trabajar en la Factoría —nos dice— trabajé a las órdenes de un maestro de obras, durante seis años, en el transcurso de los cuales, pude aprender y practicar el oficio de carpintero. Después de estos seis años, aún presté mis servicios en una importante serrería ferrolana.

—¿Y no le hubiera gustado establecerse por su cuenta? —le preguntamos— Hay muchos carpinteros «independientes» a quienes les va muy bien.

—Sí. Me hubiera agradado. Pero el miedo a que no tuviera una clientela constante, me hizo y me hace preferir un empleo como éste de «Bazán», en el que me encuentro muy a gusto y con un sueldo asegurado.

—Díganos, ¿qué fórmula emplea Vd. en el trato con sus compañeros, para gozar de tanta popularidad?

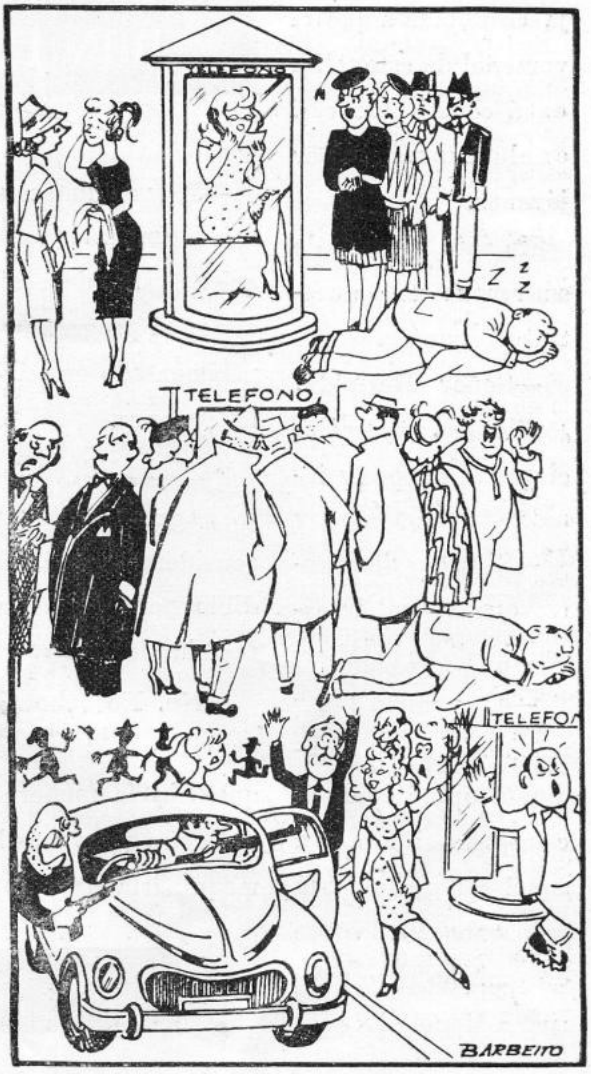
—Creo que el fundamento de mi popularidad se encuentra en mi incapacidad para el odio. En otras palabras: hago el bien y me esfuerzo en ser amigo de mi prójimo.

—Difícil práctica la suya, amigo nuestro, por la que le felicitamos muy sinceramente.

AMENEIROS

HISTORIETA MUDA

Por L. Pérez-Barbeito



PEQUEÑAS CONSIDERACIONES DE DIVULGACIÓN A LA OPERACIÓN FINANCIERA DEL PLAN MARSHALL

Terminada la II Guerra Mundial, la población de Europa quedó exhausta, desnuda y hambrienta, sus recursos industriales y la delicada organización del comercio, créditos y cambios se había desarticulado. Europa no podría, por ella misma, producir lo que le era necesario para su reconstrucción y habilitación, y carecía de los dólares necesarios para suministrarse de las únicas fuentes existentes, los Estados Unidos y el Hemisferio Oeste.

Antes de la guerra, Europa ganaba los dólares que necesitaba, tenía grandes inversiones en América, vendía sus productos en todo el mundo, obtenía grandes beneficios con los transportes de mercancías en sus buques y con el comercio turístico.

Para mantener la guerra vendió la mayor parte de sus inversiones extranjeras, producía pocas cosas que pudieran ser vendidas, gran número de sus buques fueron hundidos y no podía recibir turismo.

Cuando terminó la conflagración mundial, los remanentes de dólares de Europa, fueron necesarios para comprar alimentos, ropas, medicinas y otros productos esenciales para la supervivencia de su población. Europa no solamente carecía de divisas sino que temporalmente había perdido los medios de obtenerlas. Esta conyuntura se agravó con el terrible frío del invierno de 1946-47, seguido por un verano con la más desastrosa sequía. La situación de Europa llegó a ser crucial.

Fácilmente se comprende que donde hay hombres sin trabajo y sin esperanzas de un porvenir risueño, cuyas familias están viviendo miserablemente, la desesperación puede cundir, siendo terreno abonado para que prospere cualquier demagogia que pudiera amenazar la supervivencia de las instituciones seculares y aún la libertad de los ciudadanos de Europa.

La lamentable situación de nuestro Continente hizo considerar a algunos americanos los peligros que dejamos apuntados, finalmente, en junio de 1947, el General George C. Marshall, después Secretario de Estado, en un discurso en Harvard, subrayó la importancia de ayudar a restaurar la salud económica de Europa. Basó su plan sobre la mutua ayuda y cooperación.

Los estudios fueron hechos en ambos lados del Atlántico, y los países de Europa: Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Grecia, Islandia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Holanda, Noruega, Portugal, Suecia, Suiza, el territorio libre de Trieste, Turquía y el Reino Unido, coincidieron en la organización conocida por la O. E. E. C. (Organization for European Economic Cooperation). En abril de 1948, el Congreso Americano aprobó el Acta de Asistencia al Extranjero (Foreign Assistance Act), creando la organización ERP (European Recovery Program). El programa fué establecido para una vigilancia de cuatro años.

Este plan, aparte de lo que pudiera tener de filantrópico, fué una operación financiera de gran envergadura, ya que los ciudadanos que se beneficiaron del Plan Marshall, «Le plan Marshall», «Het Marshall Plan», «Der Marshall Plan», «Il piano Marshall», según la nación en que actuó, pagó a un cambio previamente marcado en moneda de su país, lo que recibió de los EE. UU., por lo tanto, no recibieron regalos.

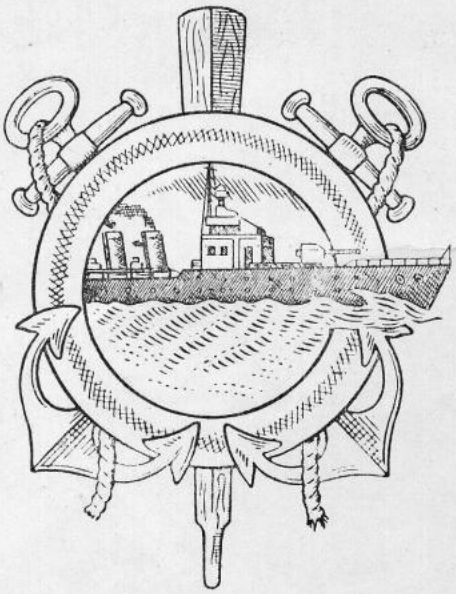
Sin duda Norteamérica ayudó a una más pronta recuperación de Europa en lo político y en lo económico, permitiendo la rápida reconstrucción de obras hidráulicas, de fábricas, planes agrícolas, facilitado materias primas, arbitrando medidas para fomentar el turismo al que autorizaron para entrar en los EE. UU. mercancías por valor de 500 dólares, exentos de impuestos, etc.

La más notable consecuencia es su nueva responsabilidad como nación acreedora dirigente en el mundo, pues reconocen que desde que han incrementado sus créditos, su postura ha cambiado, «entraron en la guerra como deudores y salieron de ella como acreedores». El «dollar gap» (la diferencia entre el importe de lo que venden y lo que compran), ha ido creciendo firmemente durante treinta años, pero es ahora cuando empiezan a darse cuenta de su dañina implicación. En 1948 exportaron seis mil millones de dólares en mercancías y servicios más que los importados. ¿Cómo se consiguió esto? Principalmente a través de subsidios en forma de garantías y préstamos, porque saben que para vender es necesario comprar, ya que el comercio es «un camino de dos vías». ¿Paradoja...? El contribuyente americano que en todo caso soporta los beneficios o cargas de esta operación, está interesado en disminuir los «dollar gap» tanto como sea posible. La única solución que ven es la de incrementar la venta de artículos en el interior del país.

José P. GURRÍA CASTRO
Profesor Mercantil

ALMACENES DE EFECTOS NAVALES

SUMINISTROS INDUSTRIALES



MIGUEL MARISTANY

SUCESOR DE VIUDA DE

PEDRO MARISTANY

Casa fundada en 1800

Proveedor de los Arsenales, Bases Navales, Marina de Guerra y Mercante, Flota Pesquera.

DELEGACIÓN EN MADRID:

General Pardiñas, 82-Teléfono, 361554

○

Dirección Telegramas: MARISTANY

Teléfonos: 2147 - 1925

DELEGACIÓN EN CÁDIZ:

Avenida del Puerto, 1 - Apartado, 220
Teléfono, 13195

○

CASA CENTRAL:

El Ferrol del Caudillo

San Francisco, 62

LA METALÚRGICA FERROLANA, S. L.

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

Proveedores de la Industria de Construcción Naval

APARTADO 115
TELÉFONO 1410

EL FERROL DEL CAUDILLO

El problema de la vivienda

En estos tiempos en que tanto se habla de este asunto, y particularmente en la Factoría, cuando se entregaron las 288 viviendas construídas por nuestra Empresa para sus productores, no está por demás examinar uno de los problemas que tanto preocupa a la generación actual. Pero antes miremos las causas originarias de este estado de cosas, para sacar las debidas consecuencias de lo que vamos a comentar.

Una de las preocupaciones más grandes de los Gobiernos desde la terminación de la última guerra mundial, en el año 1945, es el de buscar alojamiento a los seres humanos. Si por una parte las bajas ocurridas en los campos de batalla y aun en la misma retaguardia, presagiaban una disminución de la población, la amplitud y radio de acción de las guerras modernas al llevar sus mortíferas armas a todos los confines del globo, han hecho posible que se destruyesen ciudades enteras, balance trágico con el que se encontraron naciones como Alemania, Inglaterra y Francia, principalmente, que vieron diezmadas tanto las fábricas como las viviendas de sus más importantes núcleos urbanos.

El problema del alojamiento de las masas humanas que durante la contienda tuvieron que desplazarse de un lugar a otro, se agravó considerablemente, cuando, vuelta la normalidad, toda esa masa regresó a su lugar de origen, encontrándose en la mayoría de los casos, con que sus casas, modestas o lujosas, grandes o pequeñas, habían sido barridas por la metralla.

Es cosa natural y hasta previsible, que después de los grandes conflictos bélicos, la población, que durante los mismos ha desaparecido en los campos de batalla o en los escombros de las ciudades a consecuencia de los bombardeos, vuelva nuevamente a su crecimiento normal, y de ahí la escasez actual de viviendas.

A las naciones antes citadas, en mayor escala, y al resto de las que forman el mundo civilizado, se les planteó el gravísimo problema del alojamiento de sus súbditos, y así vemos que en estos tiempos modernos en que la economía liberal vuelve nuevamente a florecer —véase el ejemplo del «milagro alemán»—, y se desea que los Poderes Públicos intervengan lo menos posible en cuestiones que son del dominio de la iniciativa privada, los Estados se conviertan en propietarios de fincas urbanas, o mejor dicho en «caseros».

Hay que tener en cuenta el constante aumento de la población mundial, ya que si en el año 1900 estaba constituída por 1.600 millones de habitantes, en 1950 pasó a 2.500 millones, y en la actualidad se estima en unos 2.800 millones, previéndose para 1963, fecha relativamente cercana, que el mundo estará habitado por 3.000 millones de almas, casi el doble de las existentes en el año 1900. Claro que la causa fundamental de este rápido progreso de la población, debemos de buscarla en la baja del índice de mortalidad, por los progresos obtenidos en la higiene y en la medicina, que han elevado la vida media en la mayoría de los países, de 30 a 70 años, y todavía hay quien vaticina que a finales de este siglo esa vida media del hombre oscilará entre los 90 y 100 años, si la ciencia médica sigue avanzando como hasta la fecha.

A este ritmo, la teoría de Malthus formulada en el año 1800 sobre su famosa ley de la población, —que en aquella época estaba constituida por 900 millones de habitantes— y en la que presagiaba un destino fatal a los seres vivientes, debido a su capacidad inherente de multiplicarse ilimitadamente, aumentando en progresión geométrica, mientras que las subsistencias sólo crecían en progresión aritmética, nos demuestra que, por muchísimos años, ese signo fatal no llegará a preocupar al mundo, ya que es posible que hasta dentro de miles de años no se presente el problema que dió origen a tan famosa ley. Si Malthus viviese actualmente, y viese el ritmo de crecimiento que ha experimentado el mundo desde la aparición de la ley que lleva su nombre, dejaría su publicación para dentro de varios siglos.

Pero ya que el origen de este trabajo es el hablar sobre el problema de la vivienda y su escasez actual, ocasionado, naturalmente, por ese aumento de los seres humanos, es nuestro deseo el ir poniendo en conocimiento de los lectores de esta Revista, que el Gobierno español está decidido, sino a terminar de raíz con la escasez de pisos, sí a remediar en gran parte la falta que de ellos se deja sentir. Para ello, por Decreto-Ley de 25 de febrero de 1957, ha creado el Ministerio de la Vivienda, y de esta forma se ha propuesto mitigar, de manera rápida, la falta de alojamientos en capitales como Madrid, Barcelona y la región asturiana, edificando nuevos núcleos urbanos, a la par que da las máximas facilidades para la construcción de viviendas de renta limitada, prodiga en muchos lugares la construcción de viviendas protegidas, estimula a las grandes empresas industriales a que hagan casas para sus productores, e incluso por conducto del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional, concede préstamos por un valor de hasta el 70 por 100 del importe del piso, a un interés módico, a aquellos inquilinos que, sin ser propietarios, tengan la posibilidad de adquirir la vivienda en que habitan.

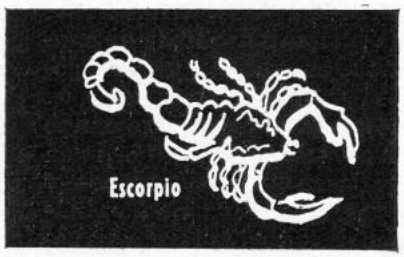
De ahí el incremento que en las capitales importantes han experimentado las Compañías Inmobiliarias dedicadas a la construcción de grandes bloques de edificios que, una vez terminados, venden por pisos, incluso con amplias facilidades de pago, y es de lamentar que en estas pequeñas ciudades no surjan entidades de esta naturaleza, para que con ellas, y apoyándonos en los créditos que conceden los organismos oficiales y laborales, estuviese a nuestro alcance el resolver el actual problema de la vivienda.

Las Mutualidades laborales, como se sabe, también conceden créditos a sus afiliados para la adquisición de viviendas, y recientemente por Orden del Ministerio de Trabajo de 31 de marzo de 1959, publicada en el Boletín Oficial del Estado del 14 de abril, se dispone que la cuantía del crédito laboral de vivienda, fijado anteriormente en 25.000 pesetas, sea ampliado, con efectos a partir de enero de dicho año, a la cantidad de 50.000 pesetas. Estos créditos, como sabrán muchos lectores, devengan el módico interés del 3,5 por ciento anual, y serán amortizados en el plazo de diez años, siendo requisito ir dispensable para poder obtenerlos, el formular una solicitud a la Mutualidad provincial, acompañada de un certificado de la Empresa en el que conste que la conducta profesional del productor, es buena. De esta forma tan sencilla, y sin necesidad de recurrir a créditos onerosos que dificulten el desenvolvimiento económico de los productores, se puede obtener la ayuda financiera para la consecución de la vivienda deseada.

Una magnífica oportunidad para los que, como nosotros, estamos encuadrados en el Mutualismo laboral, pudiendo beneficiarnos de estas facilidades que nos concede nuestra Mutualidad, para adquirir vivienda propia, máxima aspiración de todo ciudadano en el momento actual.

G. MÍGUEZ

OCTUBRE



Etimológicamente Octubre viene del latín «october», «octobris», (octavo) y era el octavo mes del año según la cuenta de los antiguos romanos y décimo del calendario que actualmente usa la Iglesia y casi todos los países de Europa y América. Cuenta con treinta y un días.

Los antiguos representaban a Octubre en la figura de un cazador con una liebre a los pies, pájaros en la cabeza y una especie de estanque a su lado. Los modernos lo representan coronado de hojas de encina y vestido de encarnado, porque en este mes el color verde de las hojas empieza a tomar un tinte rojizo.

El signo zodiacal que corresponde a Octubre es Escorpión, el cual reproducimos aquí.

En cierto número de países salvajes y bárbaros, y en muchos de la antigüedad, que vivían de la agricultura, se celebraban en este mes fiestas de carácter agrícola, por efectuarse en el mismo la recolección de la uva; mientras que los países que se dedicaban al pastoreo y a la caza, celebraban fiestas para expulsar los malos espíritus y demonios de sus personas, casas y ciudades.

Un caso típico de estas últimas fiestas es la DASSERA, fiestas celebradas anualmente en Nepal, durante las cuales las ciudades se purifican, se cierran los tribunales y se conceden indultos para toda suerte de delitos y los dueños obsequian a sus servidores que han cumplido con sus obligaciones durante el año con monedas, ropas, búfalos, cabras, etc., afirmando Oldfield que estas fiestas pueden compararse con nuestra Navidad, aunque no presentan ni mucho menos su carácter espiritualista.

NOVIEMBRE

Noviembre viene del latín «november», «novembris» (noveno) y es por lo tanto el noveno mes del año según los antiguos romanos y undécimo según nuestro cómputo. Tiene treinta días.

Al principio se le representó en la forma de un sacerdote de Isis vestido con una túnica de lino, con la cabeza calva y apoyado en un altar, sobre el cual había una cabeza de cabrito, animal que se sacrificaba a la referida diosa en este mes. Los modernos lo representan en forma de un personaje vestido de hoja seca, con una mano apoyada en el signo de Sagitario (signo del Zodíaco que corresponde a Noviembre y que nosotros publicamos) y en la otra sosteniendo un cuerno de la abundancia, de donde salen ciertas raíces, último presente que nos ofrece la tierra.

Este mes se llama así porque en el primitivo calendario romano era el noveno de los que constituían el año. Después de la adición de los meses de Enero y Febrero ocupó el undécimo lugar, pero a pesar de esto no cambió de nombre. Aunque el mes de Noviembre tuvo ya en un principio 30 días, se redujo posteriormente su duración a 29, pero Julio César le dió 31 y durante el reinado de Augusto se le restituyó a 30 días.

DICIEMBRE

Del latín «december», derivado de «decem» (diez), era en el calendario romano el último mes o décimo, llamado por esto DECEMBER. Después, el año constó de doce meses, intercalando los de Julio y Agosto, que se llamaron así en recuerdo de Julio César y Augusto, pero Diciembre, que pasó a ser el mes doce, siguió con el mismo nombre. En el primer calendario atribuído por la tradición a Rómulo, tenía este mes 30 días; Numa le quitó uno y Julio César le aumentó dos.

Intentó el emperador Cómodo cambiarle el nombre de Diciembre por el de AMAZONA, en recuerdo de una cuyo retrato llevaba en un anillo de su dedo. Marcial le aplica el epíteto de CANUS por las nieves que en tal época suelen cubrir el suelo y Ovidio GELIDUS y FUMOSUS

Presiden este mes en la antigua Mitología Romana, Vesta y Saturno, y le corresponde el signo zodiacal de Capricornio (el cual insertamos nosotros), imagen del Sol que empieza su carrera.

Representábanlo los romanos con un esclavo jugando a los dados, que sostenía en una mano una antorcha encendida, símbolo de los saturnales.— *S. L. C. L.*

EL AGUINAL
A LOS MUTUALIST

Año tras año, firme sobre una humanitaria línea de conducta, convertida ya en gloriosa y loable tradición, va nuestra Empresa derramando con carácter extraordinario en las Pascuas de Navidades y Reyes, el lenitivo y suave bálsamo de la caridad fraterna sobre aquellos productores compañeros a quienes la dura y traicionera mano de la enfermedad ha despojado del precioso don de la salud y, en consecuencia, desterrado, implacable y airosa, de su trabajo cotidiano, reteniéndolos—en muchos casos por desgracia—amordazados al lecho del dolor.

Y decimos que es «nuestra Empresa», porque la empresa somos todos los que en ella laboramos. Y todos, efectivamente, desde la Dirección, pasando por las Agrupaciones Artísticas y Deportivas y siguiendo por cuantos prestan de alguna manera su valiosa cooperación económica, todos, al llegar las clásicas fiestas navideñas, nos sentimos afectados de una inquietud y natural preocupación por el hermano del trabajo enfermo; nos agobia el peso de un deber sagrado que cumplir con el compañero ausente del taller, de la oficina; nos urge, en fin, el poderoso impulso de la caridad, de la verdadera fraternidad, que, con fuerza arrolladora, sale del fondo del alma para manifestarse en un cariñoso recuerdo hacia nuestros enfermos, plasmándolo en un generoso donativo, síntesis de estos cristianos sentimientos y afectos.

Y es que ese ente espiritual, dulce, risueño, atrayente, que responde al nombre de «fraternidad cristiana», no ha desaparecido totalmente todavía, como muchos pesimistas quieren ver. Pese al material y repugnante egoísmo de nuestros tiempos, el espíritu de solidaridad cristiana se mantiene más o menos vivo o latente, pujante o un tanto adormecido; pero brota espontáneo, llegado el momento, revive al soplo de la conmiseración, provocada por la desgracia o el infortunio; cobra nuevos bríos y decisivos impulsos, espoleado por el triste recuerdo hacia el compañero de salud quebrantada o inhabilitado para el trabajo.

En la vida y larga cadena de los seres humanos, estos altibajos de salud y enfermedad en sus eslabones constituyen la tónica del vivir. El «hoy por mí mañana por ti» diríase que es como la quintaesencia de la realidad de la vida. O, como enseña el viejo aforismo, «nadie puede decir de esta agua no beberé». Cuántos compañeros enfermos jamás creyeron, cuando la salud les sonreía vigorosa, llegar al estado a que hoy los ha reducido traidora enfermedad, con todas sus consecuencias, sobre todo de orden económico, para sus hogares.

El Divino Obrero, Cristo, que venía a traernos la solución indefectible al inquietante problema de la felicidad, no sólo eterna sino incluso temporal, en contra del bárbaro e inhumano pensamiento pagano, que Plauto expresó con toda exactitud en la lapidaria frase del *homo homini lupus* (el hombre es un lobo para el hombre), se alzó con su bandera de amor, enseñando durante toda su predicación con reiterada insistencia y legándolo luego como resumen y testamento de su divina doctrina, el **NUEVO MANDATO**, el **«amaos los unos a los otros»**. Ese amor fraterno tan necesario a los mortales, como que es la única fórmula capaz de solucionar los graves problemas del humano vivir, en todos los tiempos y en todas las circunstancias prósperas o adversas, de salud o de enfermedad, de felicidad o de desventura, de alegrarse o de llorar. Y, precisamente, en esos fuertes contrastes que nos ofrece a diario la vida, como la salud ante la enfermedad, es cuando más urge la aplicación de esa divina fórmula de la caridad hacia nuestros hermanos.

Siendo, pues, ésta tan necesaria, deber de todos es el procurar por todos los medios mantenerla viva. Acrecentar más y más esa solidaridad hermana, de la que tantas pruebas inequívocas se registran en el diario de esta gran familia, que es la Empresa Nacional Bazán.

ACTIVIDADES DE NUESTRA

EL CONCIERTO BENÉFICO P

De las varias registradas en el trimestre, no podemos por menos de destacar el tradicional Concierto Benéfico pro Aguinaldo de los enfermos mutualistas, a cargo de nuestras Agrupaciones Artísticas: Orquesta de Punteo, Orquesta de Cámara, Coral Polifónica y Banda de Música, celebrado este año el 17 de diciembre, y, como de costumbre, en el Teatro Jofre, que la Empresa cede siempre gratuítamente con generosa caballerosidad, digna del mayor agradecimiento, sumándose así al caritativo fin que se persigue.

La prensa local hizo resaltar reiteradamente y con gran acierto, en la propaganda anterior a la audición, las numerosas y exquisitas novedades del programa, su extraordinario interés, la aureola de triunfos con que de nuevo se presentaban las Agrupaciones «Bazán» al público ferrolano, tras sus brillantes éxitos fuera de la localidad, y el benéfico fin del Concierto. Caridad y Arte, decía, quieren ser siempre el lema de este clásico festival, esperado todos los años con la máxima ansiedad y expectación.

Y, como siempre, el más rotundo éxito, en todos los órdenes – artístico y económico— ha coronado esta jornada gloriosa de Arte y Caridad. Todas las Colectividades Artísticas de la Empresa han tenido una lucidísima actuación, dejando plenamente satisfecho al numerosísimo auditorio, que abarrotó completamente el Teatro, viéndose buena parte del público privado de asistir al espectáculo por haberse agotado las localidades, prueba del interés que había despertado, y la buena acogida dispensada a la humanitaria finalidad.

...O DE REYES
...S DE LA EMPRESA

Díganlo, si no, esas espléndidas cuestaciones, organizadas por la Sección de Obras Civiles—pongo por caso—, o por otros gremios de la Factoría, dentro de los más estrictos cánones legales y de una forma silenciosa, humilde, sin altisonancias ni estrépitos, pero de manera eficacísima, ya que todos responden con extraordinaria generosidad a la llamada de socorro para el compañero enfermo, o afectado por alguna desgracia o grave revés familiar.

Dígalo, si no, ese gesto magnífico del taller de Armadores, que hemos expuesto y destacado en el número 10 de nuestra Revista: dar la sangre —en nuestro caso el equivalente en dinero, recaudado en una colecta—a un compañero de trabajo, que iba a ser sometido a delicada intervención quirúrgica.

Díganlo tantos otros casos y manifestaciones, que sería prolijo enumerar, de esa verdadera caridad fraterna que anima a los productores de nuestra Empresa, fraternidad en la que encuentro, como Capellán, (no puedo ni debo silenciarlo) una de mis mayores satisfacciones sacerdotales, y para cuyas realizaciones e iniciativas no puedo por menos de prestar siempre mi humilde, pero incondicional apoyo, con mis mejores desvelos y fervorosos entusiasmos, que hallan siempre eco favorable en la Dirección con el máximo de facilidades.

Y, como magnífico exponente de este buen ánimo de fraterna solidaridad bazanista ahí está esa organización anual pro aguinaldo navideño para nuestros enfermos mutualistas, a cuya realización toda la familia Bazán aporta, como al principio decía, su valioso y entusiasta concurso: la Dirección, con su decidido apoyo, su más amplia autorización y sus mil generosidades; las Agrupaciones Artísticas —Orquesta de Punteo, Orquesta de Cámara, Coral Polifónica y Banda de Música—, con su clásico Concierto benéfico, en el que ponen toda su alma, dada la finalidad; el Club «Arsenal», con sus pingües y bien organizados partidos benéficos; los Equipos de Baloncesto, con sus modestas, pero entusiastas recaudaciones; los siempre voluntariosos distribuidores de entradas, invitaciones, boletos, etc., con su loable y sacrificado entusiasmo y estupendos servicios; y, en fin, todos, absolutamente todos, con su cooperación económica en diversas formas, respondiendo generosamente al caritativo fin que se persigue, lúcrense o no del espectáculo que en estas ocasiones se les brinda a cambio de su óbolo.

Aprestémonos todos a defender, como uno de los mejores timbres de gloria de nuestra Factoría, este cristiano amor fraterno, con esas obras de caridad a que antes nos hemo referido. Y, ya que, por desgracia, casos y ocasiones se nos ofrecen con harta frecuencia, no las desaprovechemos para fomentar esa humana solidaridad, de que tan necesitado está el mundo actual. Sembremos amor fraterno con nuestras obras, que eso recogeremos: es ley del corazón que «amor con amor se paga». Pero no nos olvidemos que «obras son amores»; que nuestros enfermos necesitan, no solamente en Navidades y Reyes sino también durante el año, de nuestro recuerdo cariñoso, de nuestros donativos, de nuestras pruebas de verdadera hermandad.

Enhorabuena a todos los contribuyentes al espléndido Aguinaldo de Reyes para los enfermos mutualistas. Me ruegan éstos que haga llegar a todos su más profundo agradecimiento; muchos me lo pedían con los ojos bañados en lágrimas por la emoción. De muy buen grado cumplo su encargo.

Que este tradicional Aguinaldo Pro-Mutualistas sea todos los años como el broche de oro que cierre esa rica cadena de ayudas a diario, cuyos eslabones iremos forjando con nuestras repetidas obras de caridad hacia los compañeros de trabajo, cadena que debemos procurar sea muy larga en eslabones y de muy elevados quilates del más fino oro de cristiana fraternidad.

P. FANEGO (Capellán)

...AGRUPACIONES ARTÍSTICAS
...O ENFERMOS MUTUALISTAS

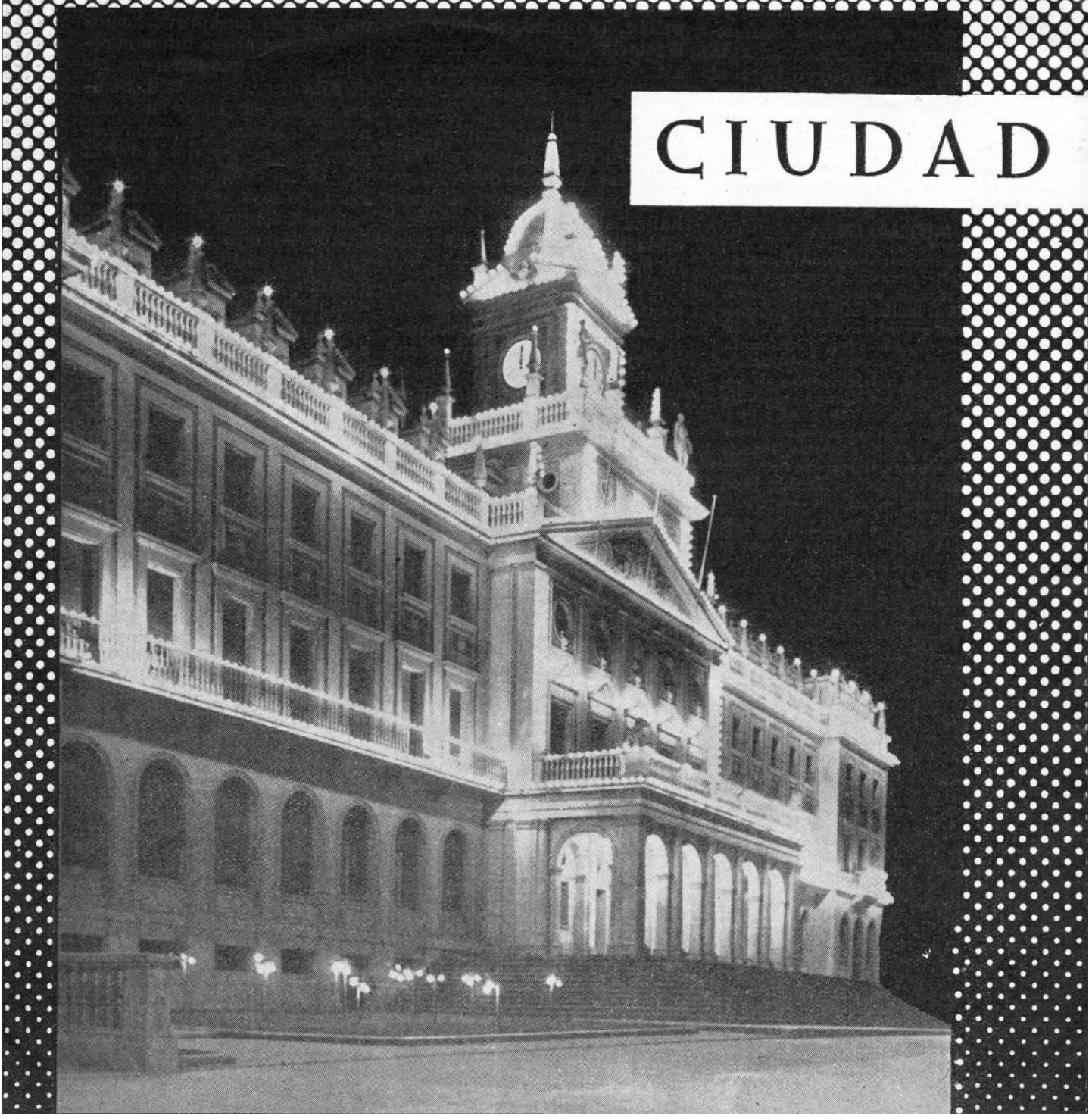
Muy acertada la Orquesta de Punteo en sus delicadas partituras, que interpretó con gusto y afinación, bajo la dirección de don Luis Bellas. Brillante en extremo la Banda de Música, que sonó como nunca en los entreactos, dirigida por el Sr. Sierra. La Coral Polifónica, a voces solas primero, y luego acompañada de la Orquesta de Cámara, bajo la batuta de nuestro Capellán R. P. Fanego, exhibió una vez más sus perfectas cualidades de interpretación, sonoridad, matiz, expresión y empaste, luciendo extraordinariamente los solistas: tiple, Sra. de Solloso; barítono, Sr. Varela; y bajos, Sres. Lorente y Torres.

Merecen mención especial las diez nuevas obras estrenadas por la Coral, siete de ellas debidas a la inspiración y gran acierto orquestal del prestigioso Mtro. V. Echevarría, Subdirector de la Banda Municipal de Madrid, que tuvo la gentil amabilidad de facilitárselas a nuestra Polifónica y Orquesta para ser interpretadas por primera vez en este Concierto Benéfico, atención muy digna de agradecer. Y de ellas hemos de destacar las dos obras gallegas: «Durme» y «Un adiós a Mariquiña», las que, elevadas al rango coral sinfónico, fueron aplaudidísimas por el público.

Una vez más felicitamos muy de veras a nuestras Agrupaciones Artísticas, que tanto honran y prestigian a la Factoría por su labor cultural y humanitaria, congratulándonos sinceramente del gran éxito económico obtenido en pro de nuestros enfermos mutualistas.

Khronik MELOS

PERSPECTIVAS DE LA CIUDAD



ASPECTO NOCTURNO DEL PALACIO MUNICIPAL, EN UNA SOLEMNIDAD

NOSTALGIAS DE LA LUNA ENFERMA

La Luna está pálida.

Ocultando su rostro tras el varillaje de una palmera, se asomaba, cautamente, para verse reflejada en las aguas.

Aquel estanque embriagado en aromas de la rosaleda que lo circundaba, le servía de bruñido espejo.

Efectivamente; su color plateado de siempre, había perdido el fulgor esplendoroso, y, devuelta su imagen por el líquido elemento, era una bolsa de marfil mate, sin relieve ni belleza. ¿Qué le pasaba a la Luna?

Aquel estanque de las linfas quietas y transparentes, tenía toda la culpa.

Fué una noche... Como ésta de que hablamos. La Luna correteaba por las alturas, viendo como los luceros niños jugaban a las cuatro esquinas en la Plaza Mayor del cielo, y al pasar sobre el jardín, al acaso, curiosa como mujer, lanzó una mirada al estanque. Enguirnaldado de frágiles rosas de Francia, como gemas engarzadas en las esmeraldas del follaje, el estanque estaba sencillamente maravilloso.

Las aguas recibieron el beso de la Luna y parecieron estremecerse con deleite, como el enamorado que recibe un beso casto —el primer beso— de su amada. La Reina de la noche quedóse sorprendida, escuchando un romance que una voz tenue, pero isócrona, desgranaba en su honor.

—¡Oh! Amada de mi corazón, que desciendes hasta mi humilde morada. Tiembla mi cuerpo al recibir las caricias de tus besos. De hoy por siempre, mi vida serán tus noches; tu luz, mi contento; tu presencia, la razón de mi existir...

La Luna quedóse absorta.

La Luna se enamoró.

Prisionera en la cárcel del día, tras la reja de los rayos del Sol, contaba las horas para su libertad, clamando por la llegada de la noche, sin otro anhelo que correr hacia el jardín para bañarse en el estanque, besando a la vez sus aguas.

Noche fatal, aquella agosteña, cuando la Luna rompió el velo de su engaño para adentrarse en las lobregueces de la triste verdad.

El estanque estaba mudo.

—No había en sus aguas quietas frases de amor, ni sus linfas desgranaban romances, que cantaran su hermosura.

En la roqueña base que sustentaba la taza de la que manaba el surtidor, había un informe y grotesco ser de ojos saltones y enorme bocaza. Miraba fijamente a la Luna que se dormía, desnuda, en las aguas, y de sus desdentadas encías, con un glú glú de borboteo, brotaban las más ardientes frases:

—¡Amor!... ¡Razón de mi existir!...

La Luna huyó, dando tumbos entre las nubes y no volvió en muchas noches.

Por eso, ahora, avergonzada, cruza rauda sobre el jardín y elude mirarse en las aguas del estanque.

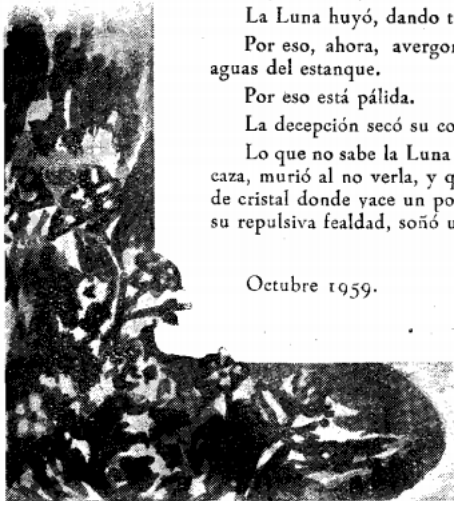
Por eso está pálida.

La decepción secó su corazón.

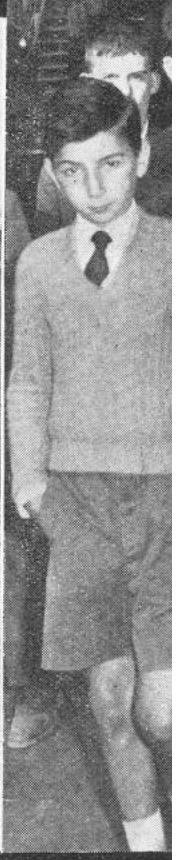
Lo que no sabe la Luna es que el pobre sapo de los ojos saltones y la enorme bocaza, murió al no verla, y que el espejo en donde ella se miraba, es como una tumba de cristal donde yace un pobre ser que la amó tanto, tanto que, olvidándose hasta de su repulsiva fealdad, soñó un día con llegar al cielo para vivir su romance.

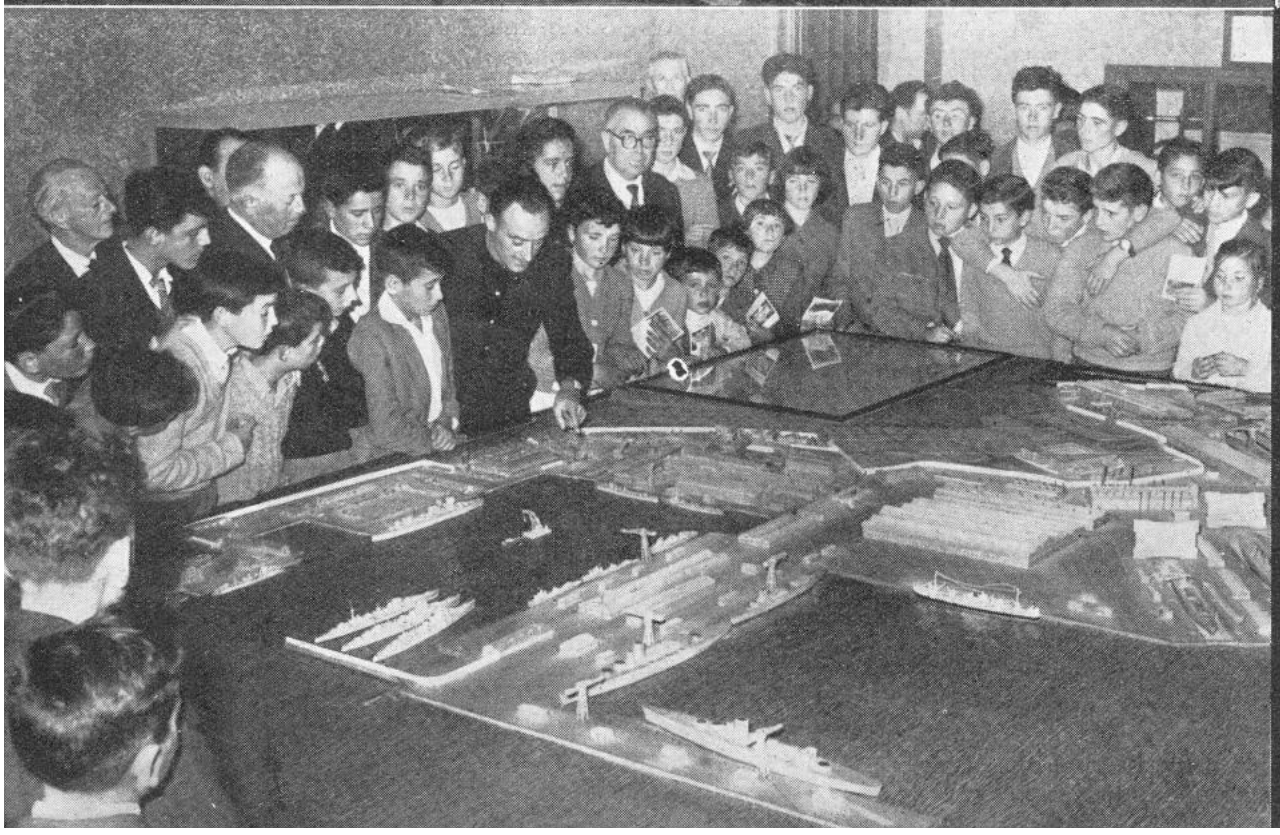
Juan Manuel CASTRO

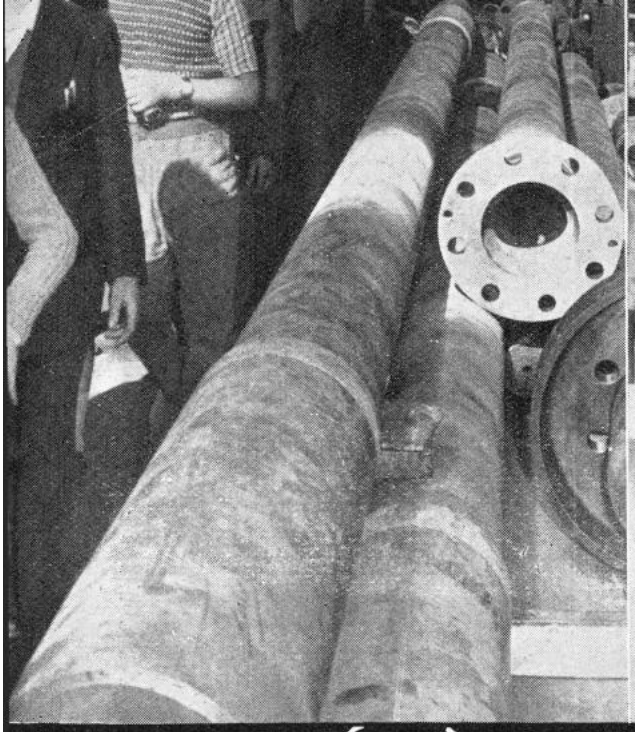
Octubre 1959.



HE AQUÍ EL BELLO SUEÑO DE UNA ESCUELA RURAL





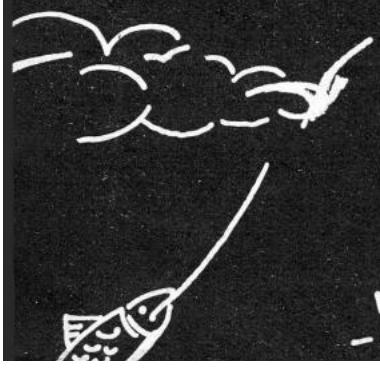


Éstos son los famosos niños de la Escuela de Devesa (ayuntamiento de Friol, Lugo), en el día de su visita a nuestros Arsenales.

El no menos famoso y radiodifundido «ángel de la sonrisa» fijó sus ojos y puso todo su corazón en este simpático puñado de soñadores infantiles.

El maestro de Devesa — don Domingo Cao; un hombre realmente extraordinario —, supo reflejar sonoramente a toda España la que era gran ilusión de sus alumnos: ver el mar, olerlo, tocarlo, sentirlo. Y ver también cómo nacen, cómo viven y cómo mueren los barcos.

Y a nuestro pueblo obsequioso, como desprendido y hospitalario que es, pero, sobre todo, como verdadero hermano del de la muy ilustre y noble Ciudad del Sacramento, le cupo el alto honor de hacer real y vivo el bello sueño de estos niños de la provincia de Lugo. ¿Cabría, por otra parte, mayor elogio para El Ferrol que éste de poder convertir sueños, ilusiones, quimeras, en algo real?



CINE

NUEVOS ESTRENOS

(Distribuídos por «MUNDIAL FILMS»).

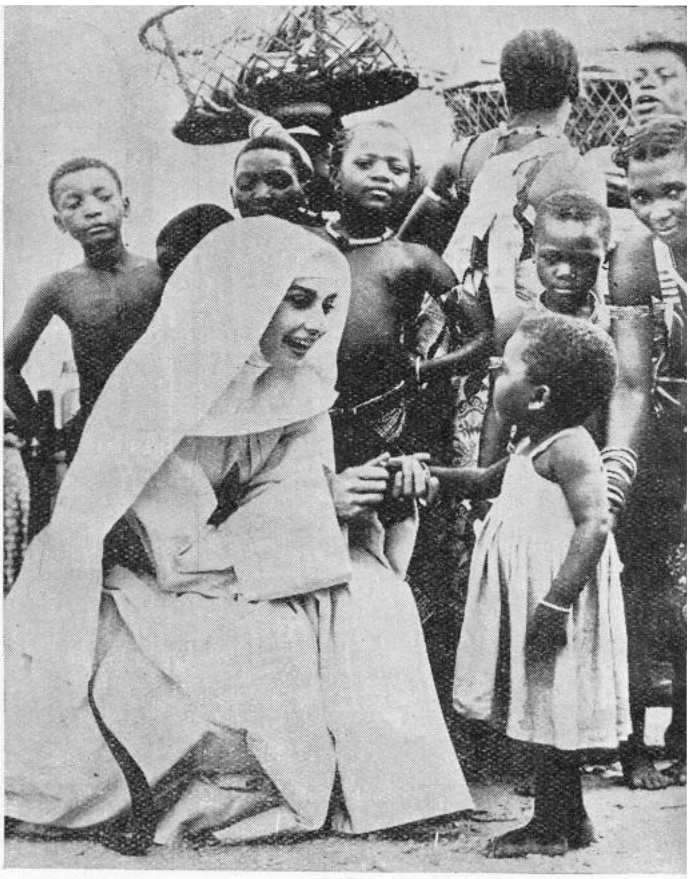
«Historia de una monja».—Technicolor. Audrey Hepburn, Peter Finch,
Director: Fred Zinnemann.

«El salario de la violencia».—Cinemascope. Tab Hunter, Van Heflin.
Director: Phil Karlson.

«Alarma en Extremo Oriente».—Eastmancolor. Natashi Parry, Rober Flemyng.
Director: Ronald Neame.

«Vacaciones de invierno».—Agfacolor. María Perschy, Oliver Grimm.
Director: Hans Grimm.

«Chao, Chao, Bambina».—Negro. Elsa Martinelli, Antonio Cifariello.
Director: Sergio Grieco.



HISTORIA DE UNA MONJA.—AUDREY HEPBURN

EL SALARIO DE LA VIOLENCIA.—VAN HEFLIN, TAB HUNTER

CRÍTICA

«HISTORIA DE UNA MONJA».

«Ágilmente movida, emotiva y estimulante, «Historia de una monja», una de las películas verdaderamente grandes que nos ha ofrecido la pantalla, se recomienda por sí sola a todos los públicos». (Del Kinematograph Weekly», Inglaterra).

«Se comprende la calidad extraordinaria de la interpretación de Audrey Hepburn al observar que el drama planteado en la película «Historia de una monja», se desarrolla por entero en el rostro de la actriz». (Del «New York Herald Tribune». Norteamerica).

«EL SALARIO DE LA VIOLENCIA».

«Nada ha rejuvenecido tanto a las películas del Oeste, durante estos últimos años, como

substituir en ellas la acción y la violencia gratuítas por argumentos humanos y personajes auténticos. «El salario de la violencia» es un notable ejemplo de la nueva tradición del «Western». La historia es aquí lo más importante, y en esta ocasión se trata de una historia de auténtica calidad». (Del «Motion Pieture Herald»).

«EL BÁRBARO Y LA GEISHA».

«Sobre el interés y la emoción de esta aventura real que se relata en «El bárbaro y la geisha», y a la que el laureado John Huston ha impreso su honda huella, está su esplendor artístico, su belleza cromática, el encanto exótico que embalsama, fotograma por fotograma, todo el ambiente de esta excepcional película». (De «Primer Plano»).

NOTICIARIO CINEMATOGRÁFICO

Según los rusos, pronto les será posible a sus médicos-cirujanos rehacer los cuerpos defectuosos mediante injertos de miembros de difuntos.

Para constatar la diferencia de gustos entre nosotros y los americanos, que confeccionaron su mujer ideal, según una revista yanqui, a base de «piezas» cinematográficas muy conocidas —Rita Haywort, por sus cabellos; Ava Gardner, por sus ojos; Elizaberth Taylor, por su cara; Gina Lollobrígida, por su contorno; Martine Carol, por sus caderas; María Schell, por su boca y Marlene Dietrich, por sus piernas—, invitamos a nuestros lectores a que «creen» tambien su mujer ideal, por si hay algo que retocar a la que antecede. ¿O están de acuerdo?

Nosotros, sí. Aunque tal vez echemos de menos «piezas» tan admirables como Marilyn Monroe y Brigitte Bardot, que no consideraremos, precisamente, de repuesto.

* * *

La Asociación de Exhibidores de Cine de los Estados Unidos, sobre la base de una votación entre todos sus miembros, ha elegido a la interesante Doris Day y al varonil Rock Hudson como los mejores atriz y actor del año, respectivamente.

Nada tenemos que objetar. Ellos sabrán. Pero se nos antoja que aquí, puesto el tema a votación, no opinaríamos lo mismo.

* * *

Según parece, una productora americana está en tratos con la actriz Linda Cristian para filmar su autobiografía, «The way I live».

Por manifestaciones de la artista en cuestión, sabemos que su vida menciona a cuatro hombres: Tyrone Power, el Marqués de Portago, Edmund Purdom y Errol Flym.

Muy interesante.

* * *

En España están buscando urgentemente una Marilyn Monroe española, que debe presidir el estreno en Madrid de una película protagonizada por la original americana.

He aquí las medidas que se exigen a la fuctura doble de Marilyn: estatura, 1 m. 66; peso, 53 kgs.; cintura, 59 cm.; busto, 92; caderas 92.

Estas medidas corresponden, desde luego, a la auténtica Marilyn.

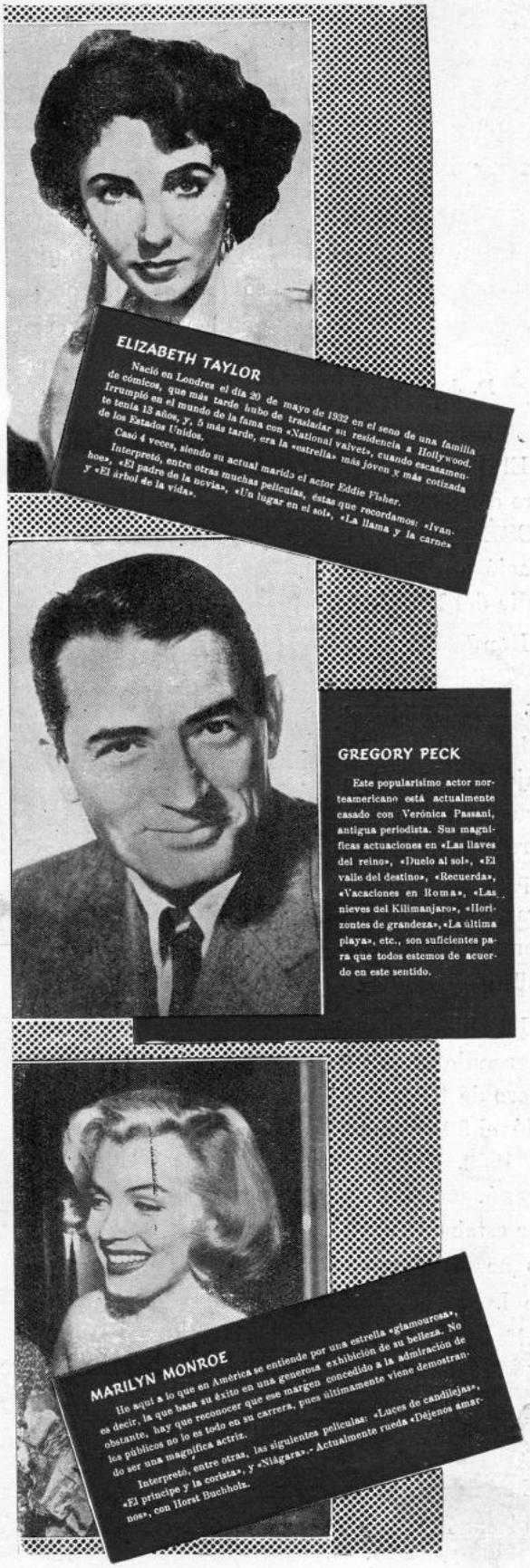
Ya lo saben, pues, nuestras simpáticas lectoras.

* * *

Como ya sabrán nuestros lectores, la famosa actriz norteamericana Elizaberth Taylor, que casó recientemente con el actor Eddie Fisher, tuvo anteriormente otros tres maridos.

A raíz de la trágica muerte de su tercer esposo, el famoso productor Mike Todd, los americanos creyeron ver en ella, observándola triste y acongojada, «La novia de América». No pensaron, cándidos, que Liz les saliera «Viuda alegre».

Luis E. LÓPEZ REY



ELIZABETH TAYLOR

Nació en Londres el día 20 de mayo de 1932 en el seno de una familia de cómicos, que más tarde hubo de trasladar su residencia a Hollywood. Irrumpió en el mundo de la fama con «National valvet», cuando escasamente tenía 12 años, y, 5 más tarde, era la «estrella» más joven y más cotizada de los Estados Unidos.

Casó 4 veces, siendo su actual marido el actor Eddie Fisher.

Interpretó, entre otras muchas películas, éstas que recordamos: «Ivanhoe», «El padre de la novia», «Un lugar en el sol», «La llama y la carne» y «El árbol de la vida».

GREGORY PECK

Este popularísimo actor norteamericano está actualmente casado con Verónica Passani, antigua periodista. Sus magníficas actuaciones en «Las llaves del reino», «Duelo al sol», «El valle del destino», «Recuerda», «Vacaciones en Roma», «Las nieves del Kilimanjaro», «Horizontes de grandeza», «La última playa», etc., son suficientes para que todos estemos de acuerdo en este sentido.

MARILYN MONROE

He aquí a lo que en América se entiende por una estrella «glamourosa», es decir, la que basa su éxito en una generosa exhibición de su belleza. No obstante, hay que reconocer que ese margen concedido a la admiración de los públicos no lo es todo en su carrera, pues últimamente viene demostrando ser una magnífica actriz.

Interpretó, entre otras, las siguientes películas: «Luces de candilejas», «El príncipe y la corista», y «Niágara».- Actualmente rueda «Déjenos amar», con Horst Buchholz.

M. Riego y Compañía S. L.

SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCIÓN

CEMENTOS FRADERA, S. A. — SANEAMIENTOS — MOSAICOS Y AZULEJOS
URALITA — COCINAS — TUBERÍAS DE GRÉS — BALDOSINES
CAL — YESO — LADRILLOS — TEJA PLANA ALICANTE
MATÈRIAL DE FONTANERÍA

TELÉFONOS:
OFICINAS, 2528
ALMACENES, 3024

DIRECCIÓN POSTAL
FERNANDO VILLAAMIL, 59

El Ferrol del Caudillo

SUMINISTROS INDUSTRIALES — EFECTOS PARA BUQUES

EUGENIO COIRA

MAQUINARIA Y MATERIAL
ELÉCTRICO EN GENERAL

Canalejas, 19 y 21 — Teléfonos: Oficinas 1500 - Particular 3293

EL FERROL DEL CAUDILLO

«BAZAR DEL TEATRO»
VIUDA DE
Juan Romero R. del Villar
HIERROS Y METALES
EFECTOS NAVALES

FERRETERIA EN GENERAL - **BAZAR**
SANEAMIENTO -:- MATERIALES DE
CONSTRUCCIÓN Y MAQUINARIA
Calvo Sotelo, 47 al 59 **Apartado, 950**
Teléfono, 1736
EL FERROL DEL CAUDILLO

D. José Peña

El día 30 de septiembre de 1894 nació don JOSÉ PEÑA ARIAS. Nació en El Ferrol, calle del Hospital.

Don José Peña, —Pepe Peña, para los amigos— fué objeto, al jubilarse, de un homenaje de amistad y camaradería, de un sincero homenaje surgido espontáneamente de la gran estima en que le tienen sus jefes y compañeros de taller.

El señor Peña había ingresado el día 3 de enero de 1911. Se jubiló el 30 de octubre de 1959. Cuando ingresó, me recuerda que estaban en gradas los acorazados «Jaime I», «España» y «Alfonso XIII». Entró en la factoría como aprendiz de Armadores.

En Armadores pronto alcanzó la categoría de operario de 1ª. Pero, a causa de su excesiva modestia, no quiso aceptar nunca el empleo de capataz, con lo que él mismo se cerró e imposibilitó totalmente su carrera de ascensos.

El día 30 de octubre, al enterarme del homenaje de su jubilación, quise estar presente en el acto. Y no sólo conseguí estar presente sino que hasta le hice algunas preguntas.

—¿Qué me dice de este homenaje, señor Peña?

—Que me alegra infinitamente; sobre todo, su espontaneidad, y porque en él se encuentran sumadas, todas las personas que integran el personal del taller.

—¿Sabe que ésta es la primera vez que en Armadores se despide a un productor con un homenaje?

—Sí; lo sé. Estoy profundamente emocionado. Nunca olvidaré este inenarrable momento.

—¿Y qué va a hacer, a partir de ahora, con el tiempo que seguramente le sobrará?

—Pasear, leer, tomar el sol...; en una palabra, trataré de vivir lo mejor posible.

—Termino con esta pregunta, señor Peña. ¿Qué opina Vd. de la jubilación?

—Que el personal de determinados talleres, como, por ejemplo, el de Armadores, debería poder retirarse, con el máximo de pensión, desde los 55 años de edad. Y que a esta pensión le alcancen las subidas o incrementos de los sueldos.—M.

PEPE PEÑA, RODEADO DE BUENOS AMIGOS, EN EL TALLER DE ARMADORES. NUESTRO FOTÓGRAFO RECOGE EL MOMENTO EN QUE AL SEÑOR PEÑA LE ES ENTREGADO UN CARIÑOSO PRESENTE

D. MIGUEL OTERO COBELO

El día uno de octubre alcanzó la jubilación el productor don MIGUEL OTERO COBELO. Se jubiló a los dos días justos de haber cumplido los sesenta y nueve de edad, ya que nació el 29 de septiembre—festividad de San Miguel Arcángel—de 1890, en la ferrolanísima calle de San Diego.

En 1912, ingresó como ayudante del Taller de Herreros de Ribera. Años después, fué destinado a la máquina de hacer remaches, a cuyo cargo estuvo hasta el 45, fecha en que se le pasó al Taller de Mecánicos, en calidad de guarnicionero.

Se trata de un excelente productor cuya «hoja de servicios» es inmejorable, lo que le valió, junto con su bondad natural, el continuo aprecio de compañeros y jefes.

Como dato curioso hemos de destacarle uno muy afortunado: en sus 47 años de vida laboral jamás estuvo rebajado por accidente ni enfermedad alguna. Ni un sólo día dejó de acudir, puntualmente, a su trabajo.

El señor Otero me dice que, desde que se jubiló, dedica más tiempo a la lectura—una de sus grandes aficiones—y a la cría de pájaros de todas clases, actividad ésta última no poco singular y en la que, según tenemos entendido a través de autorizados testimonios, alcanzó una maestría realmente digna de destacar.

Le deseamos al señor Otero Cobelo unos largos y muy felices años.

* * *

Don SERAFÍN LÓPEZ DOCE («Maxolo»), nació en San Mateo de Trasancos (ayuntamiento de Narón), en la primavera de 1894.

En el 21, ingresó de peón de albañiles, no tardando en pasar —desempeñando diversos cometidos— por los siguientes talleres: Plomeros de Tubo, Monturas a Flote, Electricidad a bordo y Electricidad núm. 2. En este último taller vino trabajando desde 1936 hasta octubre de 1959, fecha de su jubilación.

Don Serafín López Doce, al igual que se hizo con Pepe Peña, fué despedido con un emotivo homenaje de sus compañeros de trabajo. Me dice este amable señor, con respecto al homenaje, que él nunca se imaginó que se le quisiera tanto, aunque siempre fué un exacto cumplidor de sus obligaciones.

También me habla de cosas de su vida pasada y de aquellos tiempos de principios de siglo.

Deduzco, de acuerdo con la buena impresión que su presencia me produce, que estoy ante una excelente persona.

Vivió toda su vida en San Mateo de Trasancos. Allí nació, allí se casó y tuvo a todos sus hijos y allí quiere permanecer hasta el «final.»

Personalmente, deseo a tan agradable jubilado que sea muy feliz y que ese «final» se le retrase muchos, muchísimos años.

M.

INSTANTÁNEA EN QUE SE RECOGE UN MOMENTO DEL HOMENAJE AL SR. LÓPEZ, Y REPRODUCCIÓN DE UN ARTÍSTICO «PERGAMINO», CUAJADO DE FIRMAS DE SUS COMPAÑEROS

Nuevas Secciones: Página para la mujer

(INTRODUCCIÓN Y MARCHA AL TORNEO)

Hay que explicar por qué tomo este subtítulo (o subepígrafe, para decirlo en términos de correspondencia oficial) de una obra del maestro Chapí. Y es que creo que antes de meterse de lleno en una «Sección femenina» convienen unas palabras de introducción, pues a primera vista pudiera parecer que «Bazán» es publicación para lectores y no para lectoras. Pero aparte de los productores casados (que supongo la mayoría) y que llevan la Revista a casa, existe el hecho de que si los «más viejos del lugar» pueden recordar inviernos más fríos y veranos más calurosos, lo que nadie puede ya traer a la memoria son tiempos en que en las Empresas no hubiera mujeres. Y como hay que pensar también en ellas, en el próximo número inauguraremos una «Página para la mujer» verdaderamente emocionante. Al menos a mí, que voy a hacerla, me parece de antemano emocionantísima, porque lo juzgo el más difícil encargo que recibirse pueda. Pero, claro, era yo la más indicada... Porque seamos francos: es hora de revelar que bajo estas discretas iniciales tan conocidas en las cartas a la Gerencia, se esconde una mujer. Cierta remota vocación periodística, nunca cuajada pero nunca tampoco definitivamente abandonada, me trajo a estas páginas... que no son exactamente lo que ambicionaba, porque conocedora de la modestísima medida de mis posibilidades, nunca pasé de desear tener el Consultorio Sentimental en una de esas revistillas femeninas hechas para masas muy poco encefálicas, y esta Revista nuestra, que es de bastante más categoría, me viene ancha, pero en fin, gracias a ella he podido cumplir un poco esa vocación a que antes aludía, e ir escribiendo estos artículos que ya sé que no son como para que me den el premio Mariano de Cavia.

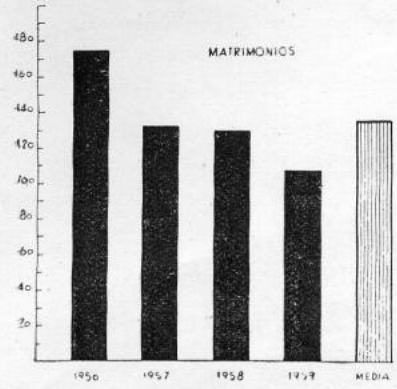
¿De qué se tratará en la página femenina? Si he de ser sincera, no lo sé. Calculo que un poco de todo, excepto, desde luego, de modas, porque hasta ahí podíamos llegar y eso sí que sería meterme en honduras y países limítrofes. Procuraré, para darles algo de originalidad, no tratar de Soraya ni de la Princesa Margarita. Partiremos de la base de que, aunque a juzgar por los periódicos no lo parezca, en el mundo hay más mujeres que estas dos señoras y Brigitte Bardot, y de que nos importa tres cominos que Balduíno se case, ya que es fácil prever que si lo hace, no ha de ser con ninguna de las lectoras... afortunadamente para ellas, porque no están los tiempos como para desear ser Reina; buscaremos todo cuanto pueda ser útil para amas de casa en estos apretadísimos tiempos que vivimos; no hablaremos mal de nadie, para demostrar que eso de que las mujeres son cotillas es una calumnia algunas veces, y, en fin, con un poco de todo trataremos de imitar a los cocineros de sabiduría que con un sobre de Avecrem, una rama de perejil y su gracia natural hacen pasar un filete de caballo por una tajada de faisán de Escocia. Esta es la introducción. El torneo empezará, como decimos, en el próximo número, y si contra lo que en nuestra buena intención deseamos, no resulta útil ni divertido, al menos hay algo a lo que solemnemente nos comprometemos; en esta Sección no se tratará a las mujeres como si el retraso mental fuese condición «sine qua non» del sexo, cosa harto frecuente en las páginas especiales que suelen serles dedicadas.

Y por hoy, nada más. Terminemos con una cita, que siempre es muy elegante, aunque ésta sea de Álvaro de Laiglesia.

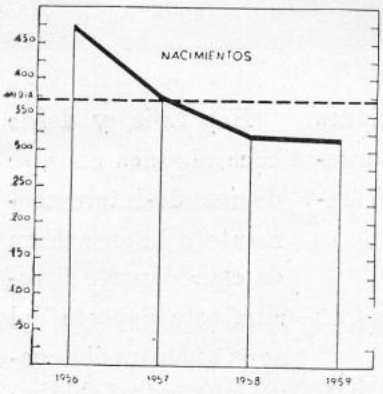
«Otro día explicaremos cómo se hacen las patatas fritas».

D. P. L.

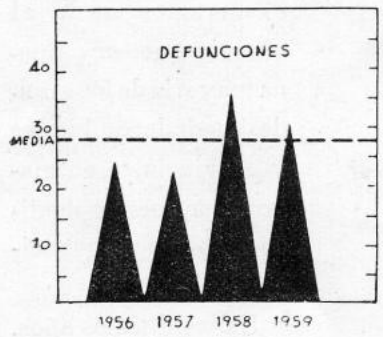
Estadística demográfica



A título de curiosidad, hemos efectuado un recuento de las cifras de matrimonios, nacimientos y defunciones que se han ido registrando sucesivamente en los distintos números de nuestra Revista desde que ésta vió la luz por vez primera, y con el mismo carácter, ofrecemos a los lectores los resultados de nuestra labor, ilustrándolos con sendos gráficos.



A pesar del epígrafe que encabeza estas líneas, la exactitud de los datos que se consignan no puede ser considerada con rigor matemático, aunque sí, se aproxima mucho a la realidad. Por esa razón y, sobre todo, por el corto período de tiempo a que corresponden —solamente cuatro años—, no cabe apoyarse en ellos para deducir conclusiones firmes respecto a la marca de las curvas demográficas en la Factoría.



Por otra parte, tampoco puede establecerse comparación entre las cifras de nacimientos y las de defunciones, por estar referidas a distintas bases.

Fácilmente se deduce por el gráfico de matrimonios el número de los celebrados en cada uno de los años 1956 a 1959. Añadiremos que el promedio anual, que asciende a 135, supone un 2,1 %, aproximadamente, del total de la plantilla.

En el capítulo de nacimientos las cifras son, naturalmente, mucho más elevadas, como podrá observarse. La media anual (373 recién nacidos, digamos un bebé por día, y nos quedamos cortos) repartida entre la plantilla, nos da un cociente de 0,05, lo que significa que a cada productor le correspondería cinco centésimas de niño por año.

No nos parece, por tanto, aventurado afirmar, con las salvedades arriba apuntadas, que el índice de natalidad es satisfactorio. Precisamente, esta creencia nos trae el recuerdo de una caricatura publicada en un semanario, que representaba una cigüeña con un letrero que, poco más o menos, rezaba así: «Próxima a emprender viaje a París. Se admiten encargos». Imagine el lector, a la vista de la cifra de natalicios, los sudores de esa pobre cigüeña si tuviese la mala ocurrencia de ofrecer aquí sus servicios.

El promedio de bajas por fallecimiento asciende, según se ve en el gráfico, a 28 y supone un 0,43 % sobre el total de empleados y obreros que componen la plantilla actual.

Fernando VILA

LUIS PÉREZ - BARBEITO,

FAMOSO NADADOR FERROLANO, ES HOY UN "HOMBRE-RANA" EXCEPCIONAL

Realmente, en esta Revista, no es necesario presentar a Luis Pérez-Barbeito. Cualquier ferrolano conoce a tan popular figura del deporte.

Luis, que allá por el año 1930 tomaba lecciones del excelente nadador americano E. G. Mayer, y que se sometía, por la natación, a los más disciplinados entrenamientos, para cuyo mejor fruto subordinaba y condicionaba—con exigencias y privaciones casi heroicas—toda su conducta vital, habría de realizar, en poco tiempo, un historial deportivo brillantísimo. Tanto que, durante toda una década, fué lo suficientemente campeón como para acaparar los mejores y más codiciados títulos de cuantas competiciones importantes se organizaron dentro del ámbito regional.

Hoy Luis, y desde hace algunos años, se dedica desinteresadamente a la enseñanza de «su» deporte favorito, este deporte del agua que para él es como una entrañable religión. Sus éxitos, en este magisterio, también le resultaron y resultan sonadísimos, hasta el punto que no exageramos nada al afirmar que una buena mayoría de los grandes nadadores locales y provinciales, en mayor o en menor medida, deben sus conocimientos a Luis.

En los últimos años,

y siempre empujado por la «enfermedad del mar» — como él mismo repite, humorísticamente—, ha extendido sus actividades a la pesca submarina y a las inmersiones con escafandra autónoma.

En esta última especialidad, Luis ha conseguido ser un buceador extraordinario y de gran experiencia. Realizó numerosas inmersiones (a más de 42 metros de profundidad), así como arriesgados trabajos submarinos en restos de vapores que yacen a la entrada de la nuestra y en otras rías.

Hace ahora tan sólo un par de meses, requerido por la Dirección del Pantano de Bárcena, desarrolló un importante trabajo que hubo de ejecutar totalmente bajo las fangosas y negras aguas del citado embalse.

La Revista «Bazán» se enorgullece de poder contar al veterano campeón Luis entre sus buenos colaboradores y le desea que siga cosechando nuevos triunfos.

M.

LOS EQUIPOS GALLEGOS EN LA PRIMERA VUELTA

El Ferrol defraudó y ocupa el «farolillo rojo» desde la novena jornada, mientras que el Orense, fué el equipo sorpresa del Grupo.

Al hacer un estudio de la actuación de los equipos gallegos durante la primera vuelta del Campeonato Nacional de Liga 1959-60, saltan a la vista dos hechos notables. El primero de ellos, la flojísima «performance» del once ferrolano, que, después de sus notables triunfos que le ajudicaron en propiedad el Trofeo «Concepción Arenal», ha sufrido un descenso en su juego y forma, que trajo como consecuencia su peligrosa calificación, finalizando la primera vuelta con ocho negativos, después de haber cesado Galarraga y Castro como entrenadores, coincidiendo la dimisión del último, con la jornada quince de la derrota frente al Celta de Vigo.

Destacable es la actuación del C. D. Orense, recién ascendido de la Tercera División, y que parece seguir los pasos de sus predecesores Betis y Elche. Después de las tres primeras jornadas, se encaramó a los primeros lugares de la Tabla, continuando su marcha ascendente para, al término de la mitad de la Liga, estar clasificado en segunda posición, detrás del Real Santander. Sus primeros éxitos produjeron la impresión de ser fruto de la buena suerte, de una racha eufórica mantenida por la fuerte moral de su ascenso tantos años buscado con ahinco, pero la dureza de la Liga, ha venido a demostrar que en el C. D. Orense, hay algo más que suerte y moral. Su excelente preparación física y la clase de algunas de sus figuras, sin desentonar el resto, es la clave de sus éxitos, que lo hacen ser uno de los firmes candidatos al ascenso automático o a la promoción de ascenso.

El Deportivo de La Coruña, que había comenzado con aspiraciones, traducidas en sus costosos fichajes del granadino Rafa y el madrileño Collar, cedidos por el At. Madrid, se fué apagando lentamente, y aunque terminó esta mitad de la Liga en el séptimo puesto, su diferencia de puntos con los primeros, no hace confiar en una fuerte reacción que le permita escalar los puestos que dan derecho al ascenso. Es decir, la reacción blanquiazul podría producirse, pero sería ya estéril.

Por último, el R. C. Celta de Vigo, aunque ocupó el último lugar de la Tabla en la primera jornada, pronto comenzó a escalar puestos de forma vertiginosa, y así, en la tercera jornada, merced a su triunfo en Basauri frente al Basconia, ya pareció indicar sus aspiraciones de ascenso, ocupando el quinto lugar, aunque, debido a su irregular actuación, sufriese frecuentes cambios, para terminar clasificándose detrás del Santander y Orense.

Resumiendo, los equipos gallegos, nos ofrecen las tres posiciones que se dan siempre en la Liga. Lucha por el ascenso, entre el Orense y Celta; militando en la zona tranquila de la Tabla, sin preocupaciones de descenso, y con pocas aspiraciones de ascenso, el R. C. Deportivo, y metido de lleno en el descenso automático, después de la euforia del Trofeo «Concepción Arenal», el Club Ferrol.

Alberto PERMUY

De Sociedad

Ya conoces, lector amable, nuestro deseo de seguir publicando fotografías alusivas a ceremonias nupciales, bautizos, etc., de productores o hijos de productores de la Factoría.

Agradecemos muy de veras la colaboración que en este aspecto se nos preste, pues entendemos que este rincón, el más familiar de nuestra REVISTA, cobra vida y calor de intimidad con la publicación de tan interesantes documentos gráficos.

Todas las «fotos» que se nos envíen, irán, pues, apareciendo aquí para satisfacción de los interesados y ornato de esta Sección.

En el mes de octubre:

D. Manuel Prieto Cartelle, empleado, con la Srta. Julia Saavedra Pena.

D. Antonio Loureiro Saavedra, operario de Maquinaria, con la Srta. Avelina Calvo Paz.

D. Antonio Penabad Saavedra, eventual, con la Srta. Josefina Gómez Dopico.

D. Juan Fraga Allegue, eventual, con la Srta. Caridad Pérez Calderón.

En el mes de noviembre:

D. Emilio Pardo Abad, empleado, con la Srta. M.ª Dolores Llorca Guillén.

D. Jose Teijeiro Prieto, operario de Fundición, con la Srta. Mercedes Fraga Rouco.

D. Luis Dopico Dopico, operario de Monturas Taller, con la Srta. Josefa Romero Delgado.

D. Manuel Gómez Vázquez, operario de Monturas a Flote, con la Srta. Ángela Cartelle Prieto.

D. Enrique Linos Peña, operario de Monturas a Flote, con la Srta. Francisca Barcia Bastida.

D. Julio Díaz Regueiro, operario de Electricidad Buques, con la Srta. Aurelia Buyo Piñón.

D. José Rodríguez Rivera, operario de Gálibos, con la Srta. Carmen Romero Rivas.

D. José Rivera Herva, operario de Soldadores, con la Srta. Antonia Rivera Codesido.

D. Guillermo Seijas Eguía, eventual, con la Srta. Dolores Castro Torrente.

En el mes de diciembre:

D. Pablo García Vera, empleado, con la Srta. Dolores González Fernández.

D. Alfonso Segade López, empleado, con la Srta Juana Lence Alonso.

D. Antonio Torrente Fernández, empleado, con la Srta. Aurelia Riobó Ramonde.

D. José García Fernández, operario de Maquinaria, con la Srta. Milagros Ferreira Rey.

D. Manuel Soto Dopico, operario de Maquinaria, con la Srta. Concepción Cao Novoa.

D. Francisco Ferreiro Castrillón, operario de Calderería de Hierro, con la Srta. Olga Baamonde Cancela.

D. Camilo Ares Cela, operario de Plomeros de Tubo, con la Srta. Pilar Peña Yáñez.

D. Fernando Gómez Fernández, operario de Plomeros de Tubo, con la Srta. Pilar Álvarez Rivera.

D. Manuel Yáñez Medín, operario de Plomeros de Chapa, con la Srta. Gloria Baño Vidal.

D. Arenides Gayoso Seijas, operario de Herramientas, con la Srta. Carmen Galdo Rodríguez.

D. Benito Fernández Fernández, operario de Mecánicos, con la Srta. Carmen García Gutiérrez.

D. Juan Fernández Miraz, operario de Armadores, con la Srta. Consuelo López López.

D. José Gundín Lage, operario de Armadores, con la Srta. Avelina Rey Anidos.

D. Edelmiro Vilariño Lage, operario de Soldadores, con la Srta. Hortensia Ameneiros Doce.

D. Jesús Brage García, eventual, con la Srta. María López Fernández.

D. Rafael Puentes Lamas, eventual, con la Srta. Francisca Pita Teijeiro.

A todos los contrayentes expresamos nuestra más sincera felicitación y les deseamos toda suerte de dichas en su nuevo estado.

A continuación reseñamos, como de costumbre, los nombres de los productores de la Factoría que han recibido la visita de la cigüeña, expresándoles con tan grato motivo nuestra sincera enhorabuena.

En el mes de octubre:

Sres. don Antonio Espiño Giao, don José Fernández Mayobre, don Manuel García Abal, don Manuel Golpe Díaz, don Francisco González Feal, don José Merino Fachal, don Jesús Olivares González, don Antonio Paz García, don Guillermo Ramos Charlón, don Luis Rico López, don José Rivera López y don César Roca Golpe, empleados; don José Oruezabala Bouza, don Armando Yáñez Lamas, don Juan Serantes Martínez y don Manuel Yáñez Torrente, operarios de Maquinaria; don Rafael Guevara García, operario de Electricidad Taller; don José Casteleiro Bouza y don Ángel Santiago Breijo, operarios de Electricidad Buques; don Ángel Hermida Leira, don Evaristo Fernández López y don Juan Fernández Amor, operarios de Calde-

rería de Hierro; don José Díaz Sánchez y don José Fernández Miraz, operarios de Plomeros de Chapa; don Domingo Méndez Vidal, de Movimiento; don Andrés Dopico Losada, eventual de Movimiento; don Avelino Rivas Rodríguez, operario de Mecánicos; don Juan García Viñas, operario de Gálibos; don Antonio Dongil Lares, operario de Soldadores; don Álvaro Sanesteban García y don Alfonso Quintela Tenreiro, operarios de Soldadores de Gases.

En el mes de noviembre:

Sres. don José Arias Tenreiro, don Manuel Balseiro, don Carlos Casteleiro Casal, don Fernando Cimadevila Pintor, don Santiago Cortizas Domenech, don Alfonso Delgado García, don Alberto López Sanz y don Federico Seoane Welch, empleados; don José González Núñez, operario de Fundición; don Francisco Martínes Fonticoba, operario de Modelos; don Manuel Varela Sánchez, operario de Monturas a Flote; don Avelino González Feal, don Cipriano Torres Cagigao y don Juan Díaz Montañés, operarios de Maquinaria; don Juan Martínez Romero, operario de Electricidad Reparaciones; don Francisco Cebreiro Brozos y don Florentino Castro Luaces, operarios de Electricidad Buques; don Gerardo Losada Yáñez, operario de Calderería de Cobre; don Antonio Bouza Milán, operario de Calderería de Hierro; don Pedro Rodríguez Leira, operario de Plomeros de Tubo; don Juan Cartelle Fernández y don Antonio de Solaun Fernell, operarios de Plomeros de Chapa; don Guillermo López Sánchez, operario de Mecánicos; don Luciano Lago Santamariña, operario de Armadores; don Heliodoro Cordero López y don José Gómez Rey, operarios de Remachadores; don Ángel Villar Pita, don José Pérez López, don Francisco López Golpe, don Santiaga Rodríguez Fernández y don Isidro Martínez Martínez, de Movimiento; don Ramón Lago Dobarro, operario de Soldadores.

En el mes de diciembre:

Sres. don Jenaro Areal Rodríguez, don José Canalejas Rodríguez, don Mariano González Montoya, don Lino López Vázquez, don Ramón Nogueira Tuimil, don Constantino Pita López, don Alfonso Ríos Edreira y don Juan Suárez Veira, empleados; don Luis Tenreiro López y don Mariano Yáñez López, operarios de Monturas a Flote; don Bernardino Vila Toimil, operario de Maquinaria; don Manuel Cao Róo, operario de Calderería de Cobre; don José Fernández Dopico, operario de Calderería de Hierro; don Ramón Pérez Valcárcel y don Juan Díaz Otero, operarios de Plomeros de Tubo; don José García López, don José Ferreño Coudeiro, manipulador de grúas; don Manuel Ferrer Bastida, operario de Carpinteros de Gradas; don Francisco Rego Rodríguez, operario de Mecánicos; don Francisco Rodríguez Otero y don Carlos González López, operarios de Ebanistas; don Manuel Otero Prego y don Antonio Díaz Lagoa, operarios de Armadores; don Manuel Fraga López y don Andrés Martínez Martínez, operarios de Soldadores; don Manuel Paz Caselas, operario de Soldadores de Gases; don Luis Paadín Dobarro, de Calafates; don Ramón López Bonome y don Miguel Rodríguez Díaz, eventuales.

Defunciones

Con profundo sentimiento comunicamos a nuestros lectores que durante el trimestre octubre-diciembre han ocurrido los siguientes fallecimientos:

Don Vicente Pérez Rodríguez, empleado, el día 5 de octubre.

Don Constante López Espiñeira, empleado, el día 22 de octubre.

Don Ángel Taraeido Martínez, operario de Pintores, el día 4 de octubre.

Don Juan Rodríguez Pérez, operario de Electricidad Reparaciones, el día 13 de octubre.

Don Samuel García Casal, operario de Pintores, el día 17 de octubre.

Don Manuel Fernández Méndez, empleado, el día 5 de noviembre.

Don Antonio París Gómez, Delineante Proyectista, el día 26 de noviembre.

Don Jerónimo Calderón Rajo, operario de Electricidad Taller, el día 15 de diciembre.

Don Eduardo López Teijeiro, peón, el día 25 de diciembre.

Don Manuel Sánchez Porto, operario de Plomeros de Tubo, el día 28 de diciembre.

* * *

De corazón nos asociamos al dolor de sus familiares y suplicamos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso de todos los finados.

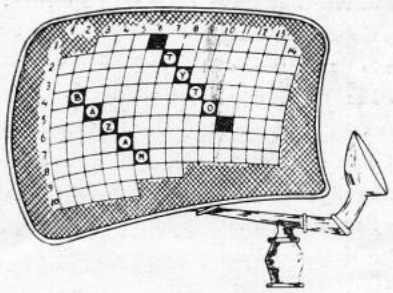
Solución al MULTIGRAMA núm. 7

	Porche		Sayos
A)	N-Q	E)	Mosa
	Laya		Herma
	Treno		Regla
B)	Pina	F)	En
	Luego		Tebaida
	Temple		Place
C)	E-E	G)	Honor
	Raquis		Fin
	Clan		
D)	Leda		
	Sérico		

"No hay placer que no tenga por límite el pesar; que, con ser el día la cosa más hermosa y agradable, tiene por fin la noche".

CRUCIGRAMA

NÚM. 13



HORIZONTALES

1.—Autillo.—Sombrero usado en los paises cálidos.
2.—Persona rústica y zafia. - Nombre que dan los griegos a la Virgen Santísima.
3.—Ermitaño.—Al revés y plural: herramienta para taladrar.
4.—Caliza compuesta de concreciones semejantes a las huevas de pescado.—Perteneciente o relativo a la muela.
5.—Voz que se usa, repetida, para arrullar a los niños.—Dícese del ladrón que hurta con maña cosas de poco valor.—Municipio de la provincia de La Coruña.
6.—Organo de la vista. -Tallo horizontal y subterráneo.—Extremo inferior de los masteleros.
7.—Landrilla, con especialidad la del perro. - Perteneciente o relativo al salitre.
8.—Hija de Treinas, rey de Epiro.—Plural y femenino: participio pasivo de darzar.
9.—Ramas de tercer orden o que salen inmediatamente del ramo.
10.—Municipio de la provincia de Navarra.

VERTICALES

1.—Clase de buque.
2.—Terminación verbal.—Tipo de arco arquitectónico.
3.—Aceite.—Al revés: Ejecuto una cosa a semejanza de otra.
4.—Pasión del ánimo.—Al revés: Arbol de la familia de las leguminosas.
5.—Aullar el lobo.—Nombre de letra.
6. Inflamación del órgano del oido.
7.—Femenino: participio pasivo de atezar.
8.—Al revés y repetido: familiar.—Con «c» al principio y en plural: cubierta interior de las flores completas.
9.—Acusativo de pronombre.—Letras de «camino».
10.—Estado de la Indochina oriental.—Letras de «zeta».
11.—Ladrones que roban con destreza. -Nombre que daban al Sol los antiguos egipcios.
12—Al revés: los diez mandamientos de la ley de Dios.
13.—Femenino: persona que tira.
14.—Plural: acto de ceñir con los brazos.

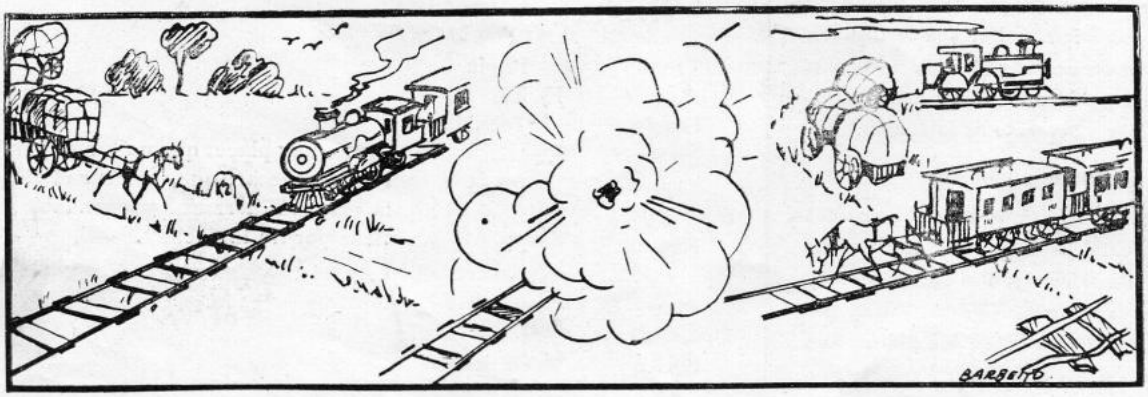
GEROGLÍFICO NÚM. 13

Por TRÉBOL

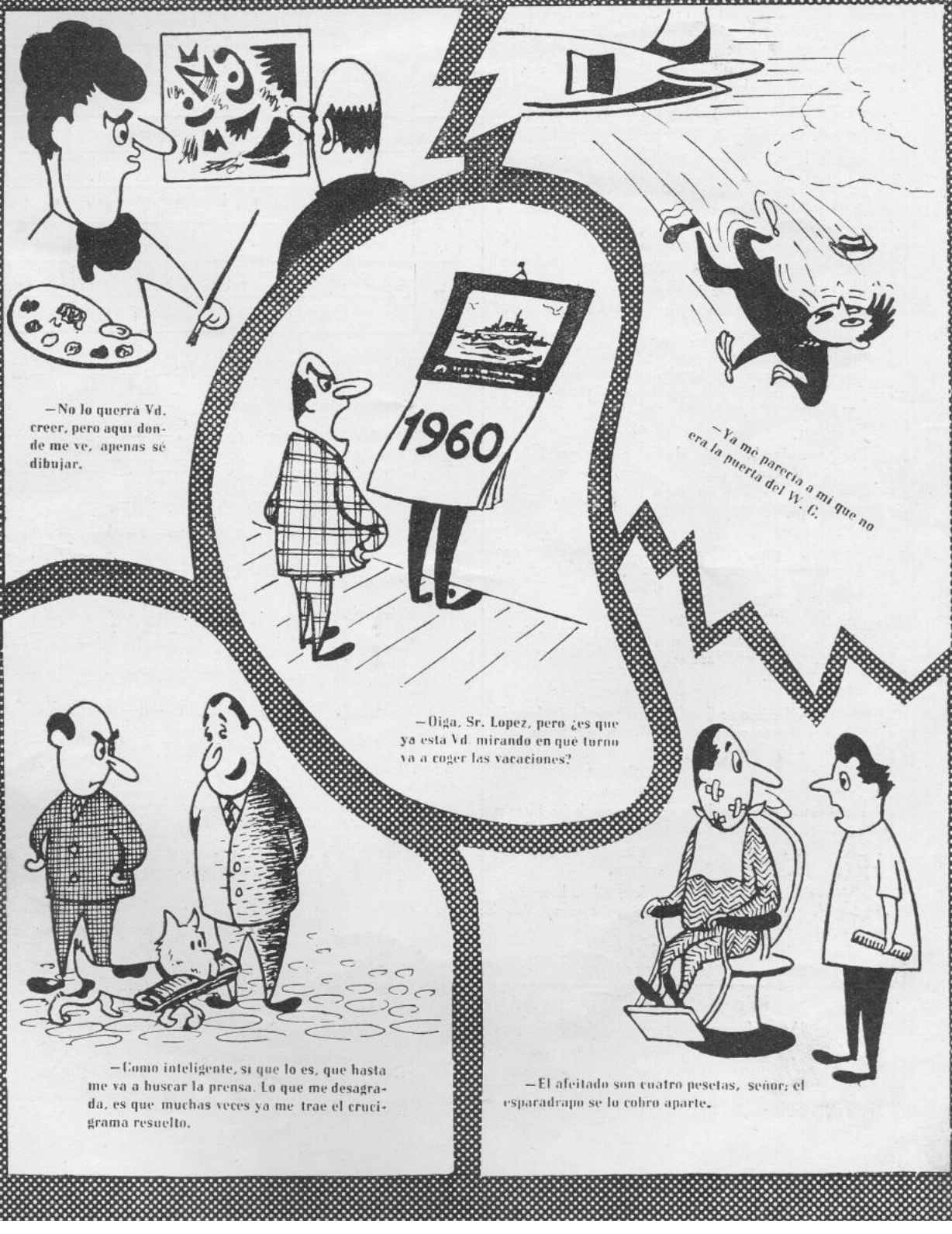
¿ME ESPERARÁS LEVANTADA?

HISTORIETA MUDA

Por L. Pérez Barbeito



Humor y Humos



—No lo querrá Vd. creer, pero aquí donde me ve, apenas sé dibujar.

—Ya me parecía a mí que no era la puerta del W. C.

—Oiga, Sr. Lopez, pero ¿es que ya está Vd. mirando en qué turno va a coger las vacaciones?

—Como inteligente, sí que lo es, que hasta me va a buscar la prensa. Lo que me desagrada, es que muchas veces ya me trae el crucigrama resuelto.

—El afeitado son cuatro pesetas, señor; el esparadrapo se lo cobro aparte.

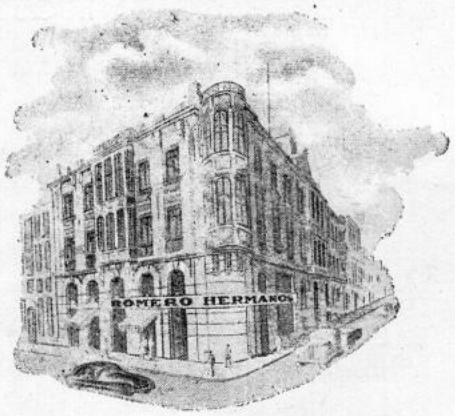
Fabricaciones Eléctricas Navales y Artilleras, S. A.

F. E. N. Y. A.

EL FERROL DEL CAUDILLO

CONSTRUCCIÓN DE APARATOS TELEFÓNICOS PARA MARINA Y EJÉRCITO
MOTORES ELÉCTRICOS DE CORRIENTE CONTINUA
CONTROLLERS Y REÓSTATOS
CUADROS DE DISTRIBUCIÓN
INDICADORES DE R. P. M. Y DE LA POSICIÓN DE LA CAÑA DEL TIMÓN
EQUIPOS ELÉCTRICOS PARA CHIGRES, MOLINETES Y CABRESTANTES
APARATOS DE ALUMBRADO PARA BUQUES
EN GENERAL, TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES ELECTROMECÁNICAS

Teléfonos, 2218-2233-1401 Apartado, 986



C/C: Banco de España. » Hispano Americano. » Pastor. » de La Coruña. » Español de Crédito.

DIRECCIONES:
Postal - Apartado, 55
Telefónica: 29 - 48
Cablegráfica - A B C. 5.ª Edición

ALMACENES DE FERRETERIA
ROMERO HERMANOS

Calvo Sotelo, 72-74 - Canalejas, 119
Concepción Arenal, 1 y 3

Proveedores de los Arsenales, Bases Navales, Marina de Guerra y Mercante, Flota Pesquera.

EL FERROL DEL CAUDILLO

Angel Montero
SUMINISTROS INDUSTRIALES

MAQUINARIA EN GENERAL
MATERIAL ELÉCTRICO
EFECTOS PARA BUQUES

GENERAL FRANCO, 110 **Teléfono, 1930** **El Ferrol del Caudillo**

PUGILATO DE PREGUNTAS N.º 7

Por TRIFOLIO

Como ya digimos al amable lector, esta sección no tiene más objeto que llenar su ocio unos minutos, haciéndole recordar cosas que probablemente ya sabe.

Lea, pues, nuestras preguntas; señale el vocablo que crea correcto y compare luego su elección con las respuestas que se darán en el número próximo. Y mírese reflejado en la siguiente calificación.

10 Respuestas acertadas, sobresaliente.—De 6 a 9, notable.—De 3 a 5, bueno.—De 1 a 2, regular.

¿Sabe usted cómo se llama la pieza de madera o metal, de forma cilíndrica, en que se asegura lo que se ha de tornear?

Mandril. **Ceñidor.**
Plantilla. **Piñón.**

¿Cómo se denomina el personaje de la comedia italiana que lleva mascarilla negra, traje de cuadros de distintos colores y un sable de madera?

Pierrot. **Arlequín.**
Trovador. **Payaso.**

¿Qué Santo, uno de los doce apóstoles, es célebre por la incredulidad que mostró en la Resurrección de su Maestro?

Santo Tomás. **San Bartolomé.**
San Andrés. **San Felipe.**

La propiedad que da origen a los fenómenos eléctricos fué descubierta en el ámbar amarillo por el físico

Volta. **Franklin.**
Quilón. **Tales.**

El espacio algo levantado alrededor de la pared de los jardines, en el que se plantan árboles, hierbas y flores se llama

Pérgola. **Cenador.**
Parterre. **Arriate.**

¿Sabe usted cómo se llama cada uno de los trozos curvos de madera que forman en círculo la rueda del carruaje?

Pina. **Serreta.**
Pimpollo. **Tramo.**

El signo con que el corrector indica al márgen de las pruebas que ha de quitarse una palabra, letra o nota, se llama

Serpentón. **Paralelo.**
Dele. **Delator.**

¿Sabe usted cómo se llama la capa grande de lana de cuadros de distintos colores que los escoceses llevan recogida y atada en el hombro izquierdo?

Plaid. **Estatúder.**
Banderola. **Montera.**

¿Sabe usted cómo se llaman cada uno de los listones que evitan el movimiento de vaivén en los andamios?

Sostén. **Cuña.**
Fijador. **Desvío.**

¿Cómo se llama el instrumento destinado a hacer señales telegráficas por medio de la reflexión de un rayo de sol en un espejo plano?

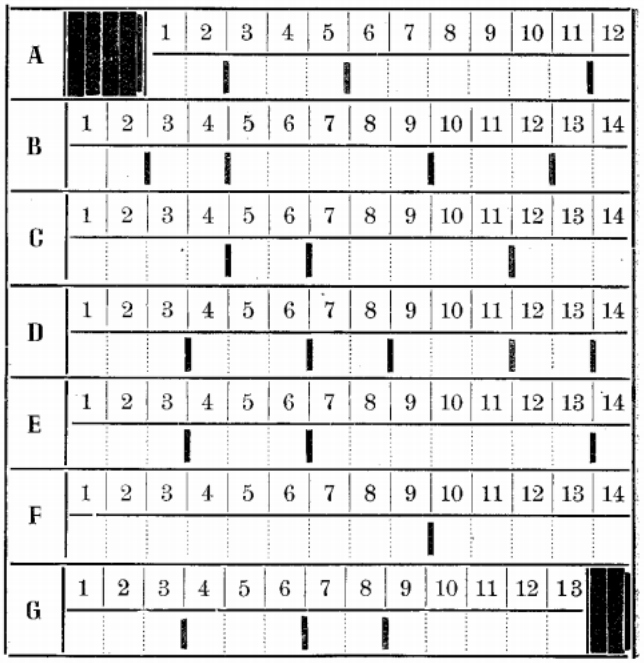
Fotómetro. **Micrometro.**
Heliógrafo. **Oleómetro.**

Soluciones al Pugilato de Preguntas N.º 6

Novísimo - Abem Humeya - Logogrifo - Julio-Adaraja
Cotillo - Overo - Anfiscio - Espárrago
Godofredo de Bouillón

(VEA LA SOLUCIÓN DEL MULTIGRAMA EN LA PÁG. 37).

MULTIGRAMA N.º 7 Por ANDURIÑA



A) Soportal, cobertizo. $\overline{6}-\overline{2}-\overline{11}-\overline{9}-\overline{3}-\overline{10}$

Consonantes de quina. $\overline{1}-\overline{12}$

Calidad, especie, género. $\overline{7}-\overline{4}-\overline{5}-\overline{8}$

B) Canto fúnebre. $\overline{5}-\overline{12}-\overline{2}-\overline{3}-\overline{11}$

Mojón alto y cónico. $\overline{10}-\overline{14}-\overline{7}-\overline{9}$

Después. $\overline{13}-\overline{1}-\overline{6}-\overline{8}-\overline{4}$

C) Punto de dureza que se da a un metal. $\overline{3}-\overline{14}-\overline{1}-\overline{7}-\overline{6}-\overline{4}$

Vocales iguales. $\overline{5}-\overline{8}$

Espinazo. $\overline{11}-\overline{10}-\overline{12}-\overline{13}-\overline{2}-\overline{9}$

D) Tribu o familia. $\overline{14}-\overline{8}-\overline{13}-\overline{3}$

Esposa de Tíndaro. $\overline{12}-\overline{5}-\overline{9}-\overline{11}$

De seda. $\overline{4}-\overline{7}-\overline{6}-\overline{10}-\overline{1}-\overline{2}$

E) Casacas huecas, largas y sin botones. $\overline{12}-\overline{3}-\overline{14}-\overline{1}-\overline{6}$

Departamento francés. $\overline{4}-\overline{11}-\overline{2}-\overline{13}$

Busto sin brazos colocado sobre una estipite. $\overline{7}-\overline{8}-\overline{9}-\overline{10}-\overline{5}$

F) Pauta. $\overline{3}-\overline{12}-\overline{2}-\overline{8}-\overline{1}$

Preposición. $\overline{9}-\overline{13}$

Desierto, soledad profunda. $\overline{10}-\overline{14}-\overline{7}-\overline{4}-\overline{11}-\overline{5}-\overline{6}$

G) Agrada, da gusto. $\overline{1}-\overline{7}-\overline{8}-\overline{11}-\overline{13}$

Gloria o buena reputación. $\overline{12}-\overline{2}-\overline{6}-\overline{10}-\overline{3}$

Límite, confín. $\overline{4}-\overline{5}-\overline{9}$

Resultados de nuestros Concursos

Con arreglo a las bases establecidas, y teniendo en cuenta que el número de soluciones exactas recibidas excedió considerablemente al de premios a otorgar, se procedió al sorteo de éstos entre los acertantes, que fueron noventa y siete para el crucigrama y ciento once para el jeroglífico.

El acto del sorteo fué realizado ante nuestra presencia, por los señores don José Leira Carpente, de Delineación Astillero, y don Ramón Regueira Costa, de Dirección.

Resultaron agraciados los siguientes:

POR CRUCIGRAMA

Señores don:

Manuel Paz Loureiro (417-P.)

Manuel Rodríguez Álvarez (Tarjeta 525).

Antonio López Díaz (101-P. C.)

José Mateu Merille (8-P. E. V.)

Marino Doce Gómez (Tarjeta 407)

Manuel Luaces Mirás (138-C. G.)

José Díaz Rodríguez (310-PI.)

POR JEROGLÍFICO

Señores don:

Enrique Santarén Lorenzo (Tarjeta 1576).

José Lopez Cereijo (7-G. C.)

Emilio Quintián Puentes (423-M. E.)

Nuestra más cordial enhorabuena a los favorecidos por la suerte, y les participamos que pueden pasar a hacer efectivo su premio, de doce a trece, en la Oficina de Redacción (Adjunta a la de Proyectos Astillero. Edificio de Dirección).

Para su general conocimiento, damos a continuación las soluciones exactas.

CRUCIGRAMA N.º 12

HORIZONTALES

1: Petos. Juglares.—2: Acilio. Sainete.—3: Rorcual. Drosera.—4: Ana. Tras. Adarve.—5: Goma. Proa. ocniC.—6: Comité. Atar. Aida.—7: Enareno. Asia. Don.—8: Batarias. Imanará.—9: Uroscopia. aludaP.

VERTICALES:

1: Cebú.—2: Paragonar.—3: Economato.—4: Tiramiras.—5: olC. aterC.—6: siuT. Enio.—7: oarP. Oap.—8: J. Lara. Si.—9: uS. Sota. A.—10: Gad. Aasi.—11: Lira. Rima.—12: Anodo. Aal.—13: Resaca. nU.—14: Eternidad.—15: Servidora.—16: aecanaP

NOTICIARIO

NUEVO DESTRUCTOR

Rebautizado con el nombre de «Almirante Valdés», ha sido entregado a la Marina española el destructor americano «Converse», de 2.750 toneladas. La entrega la hizo el Comandante del IV Distrito Naval, al que corresponde Filadelfia, Contralmirante Lyman, al Capitán de Fragata, Elizalde, de la Marina española, Comandante del nuevo destructor.

Tuvo lugar en aguas de Filadelfia, en presencia de los Embajadores de España en Washington y de Estados Unidos en Madrid, señores Areilza y Lodge, respectivamente, y de otras importantes personalidades.

DIFICULTADES PARA LOS ASTILLEROS

La construcción naval en el mundo registra no solamente una interrupción de los pedidos, sino anulaciones de contratos o modificaciones de los mismos, lo cual plantea numerosas dificultades a los Astilleros. Ante el marasmo actual, la opinión predominante es que existen demasiados astilleros en el mundo, cosa que, a primera vista, puede parecer evidente. Sin embargo bastaría una complicación política que surgiera en cualquier punto del globo, o, simplemente, un aumento en el porcentaje anual del tráfico marítimo, para que la capacidad mundial de construcción fuera totalmente utilizada.

GIGANTESCO PARQUE DE CARBONES

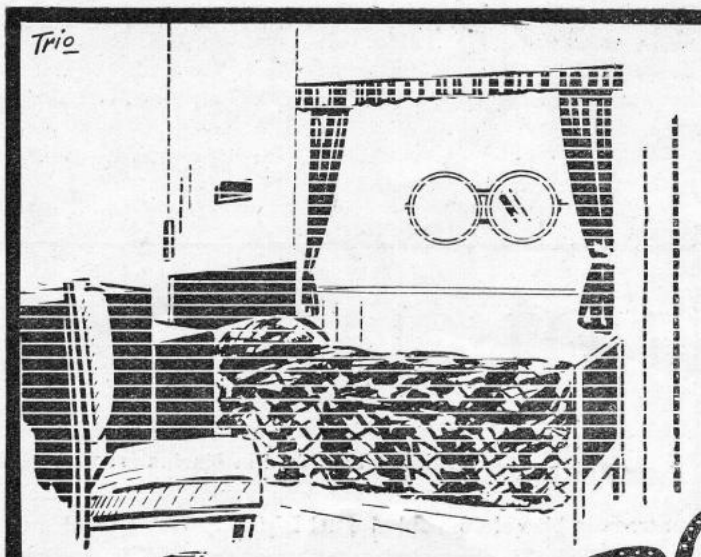
Próximamente entrará en servicio el mayor Parque de Carbones de Europa, construido por la Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, en el pueblo de El Entrego (San Martín del Rey Aurelio), a seis kilómetros de las factorías fabriles de la citada Empresa. El transporte se realizará por un transbordador aéreo.

Este Parque de Carbones tiene una capacidad de almacenamiento de 20.000 toneladas.

ANCLA DE HACE DOS MIL AÑOS

Un aficionado a la pesca submarina que buceaba en aguas del puerto de Sóller, en el lugar denominado Playa Artificial, observó sobre el fondo rocoso la presencia de un ancla grande que parecía llevar en el agua muchos años. Se encontraba a 25 metros de profundidad. El buzo de la Armada, don José Jiménez Peñalver procedió a su recuperación, no obstante su enorme peso. de 284 kilos. Es de plomo y mide 1,80 metros de longitud. Según la opinión de los peritos en arqueología se trata de ancla romana, con una antigüedad aproximada a los dos mil años.

Antonio MIÑO



NO DESCUIDE LA DECORACIÓN DE UN BARCO

¡ES INTERESANTE!

Cincuenta años de experiencia avalan a una firma

Alfombrado - Cortinajes
Tapizado - Muebles
Fonda - Banderas
Fundajes - etcétera.

Rafael y Vicente

"Todo Nuevo"

AMSA

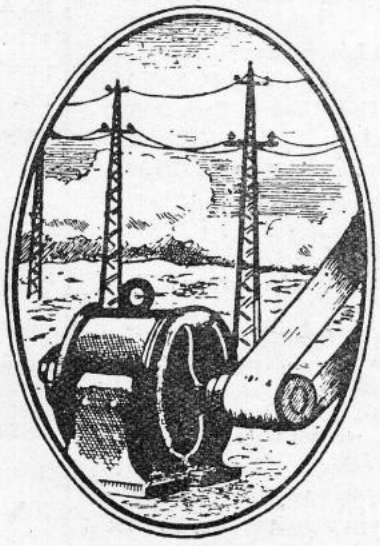
ES LA MARCA DE CALIDAD

Electrodos para soldadura eléctrica al arco
Equipos y máquinas para soldadura eléctrica
Aparatos para soldadura oxi - acetilénica
Extintores de incendios
Fábricas de Oxigeno y Acetileno
Carburo de calcio

AUTÓGENA

MARTÍNEZ, S. A.

MADRID
Vallehermoso, 15
VALLADOLID
Paseo Arco de Ladrillo, 42



VIUDA DE PEDRO FERNANDEZ E HIJOS

INSTALACIONES Y MONTAJES - EMBOBINADO DE MOTORES TRANSFORMADORES

Almacén de Maquinaria y Material Eléctrico
Distribuidores de energía-Filial Eléctrica de Fer.e
Suministros a Centrales, Arsenales y Buques

Despacho: Canalejas, 91 — Telegramas:
Exposición: Canalejas, 87 — FERNANELECTRIC
Taller: Canalejas, 138. - Teléf, 3065. - EL FERROL

Peninsular Maderera, S. A.

FÁBRICAS DE TABLEROS CONTRACHAPEADOS

PUERTAS ARMADAS Y ASERRADEROS

FERNÁNDEZ LATORRE, 1 al 19

LA CORUÑA

FABRICAS:
El Ferrol del Caudillo
LA MALATA

Teléfonos 1571-2995-2996
Apartado 1017

Central: MADRID
Juan Bravo, 41 - Teléfono 25 93 91

DIRECCIÓN TELEGRAFICA
LA CORUÑA
MADRID } TABLEPEMSA
EL FERROL

TELÉFONO:
LA CORUÑA 5195
Apartado 287

COMERCIAL ANAGA, S. L.

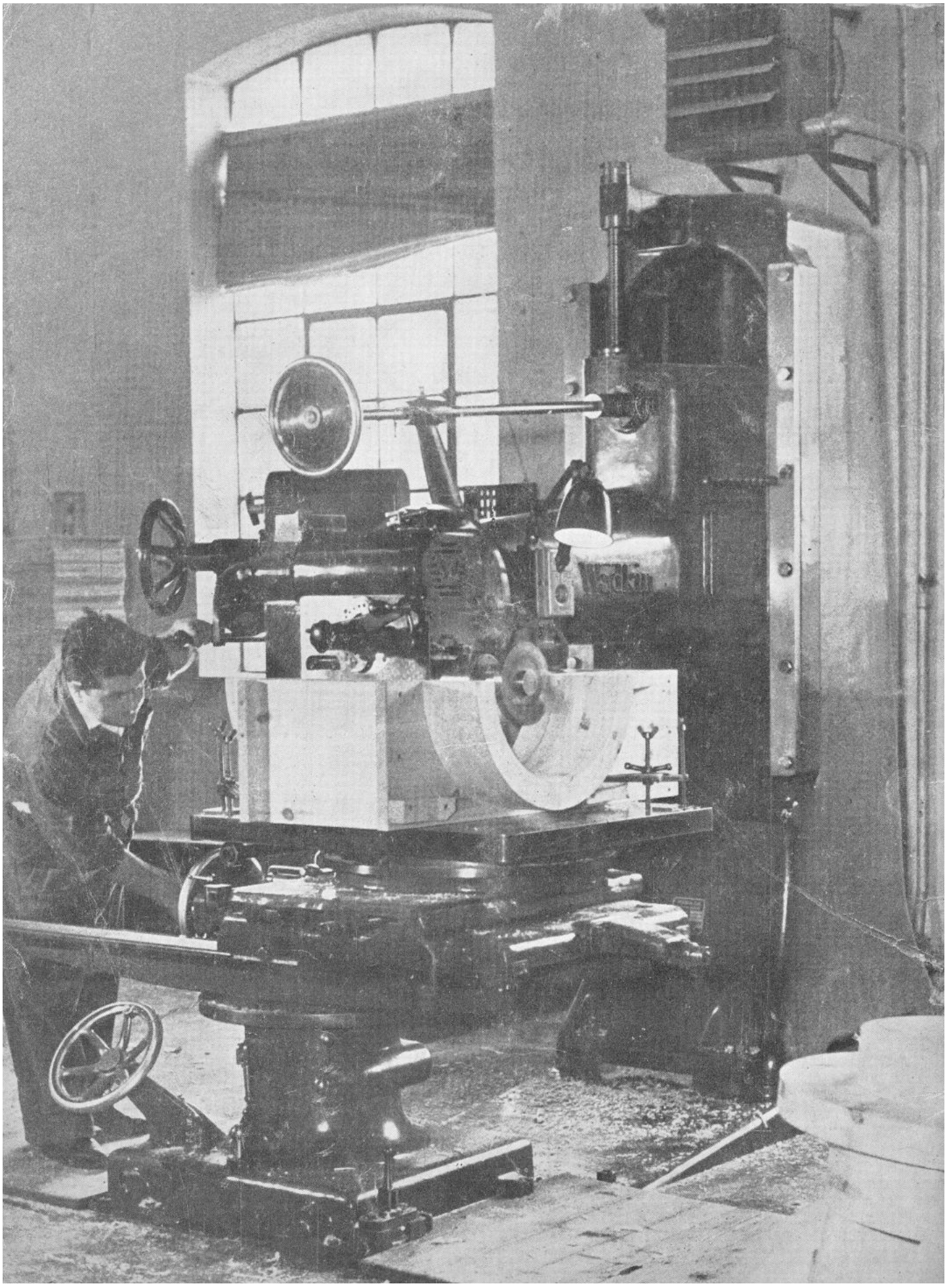
Suministros Navales e Industriales

FERRETERÍA

CENTRAL: Ronda de Toledo, 30 - MADRID
Teléfonos: Almacenes: 27-93-04
Oficinas: 27-81-19

SUCURSAL: Plaza H. Cornejo, 4
Teléfono, 19-92
EL FERROL DEL CAUDILLO

DELEGACIONES EN:
BARCELONA: Carretera de Sarriá, 10
Teléfono, 30-99-75
SEVILLA: Federico S. Bedoya, 1
Teléfono, 22-3-59
CARTAGENA: Cañón, 11 -- Teléfono, 16-79



ACEROS DEL ZARZO, S. A.

A D E Z A

FUNDICION DE HIERROS Y ACEROS MOLDEADOS AL HORNO ELECTRICO

Aceros al **Carbono y Especiales** con inspección
y aprobación del **Lloyd's Register** de Londres
y **Bureau Veritas** de Paris

FACTORÍA en Cabañas - Puentedeume - (La Coruña) Teléfono 118
Dirección Telegráfica: A D E Z A

Jordán

Agente Comercial
General Franco, 105
Teléfs. 2106 y 2753
El Ferrol del Caudillo

SUMINISTROS DE LAS FIRMAS:

JUAN MEAZA - BILBAO
Calefacciones. Saneamiento. Secaderos Industriales.

TALLERES DE ERANDIO, S. L. - BILBAO
Grúas. Molinetes. Puentes. Calderas. Servo Motores.

TALLERES SAN MIGUEL S. L. - BILBAO
Cierres Metálicos. Persianas de Madera. Calderas.

UNIPLEX, S. L. - VALENCIA
Planchas de Material Plástico.

MOSAICOS NOYA, S. L. - MADRID
Pavimentos de Grés y Materiales Refractarios.

INDUSTRIAS JOVI. - VALENCIA
Cerrajería para la Industria Naval.

MANUFACTURAS DE PRECISIÓN. -- BILBAO
Anodizado y fabricación de piezas de Aluminio.

A. SOLÉ PALOU.-BARCELONA
Sillones de Peluquería e Instalaciones de Odontología.

DIELECTRO GALICIA, S. L. - LA CORUÑA
Barnices aislantes y toda clase de material Eléctrico Decorit y Celotex.

ARTEPLÁSTICA. - BILBAO
Rotulaciones en material Plástico.

ARGA MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN, S. A.
BARCELONA
Cierres de alambrado para fincas.--RIOSOL, Armaduras para construcción de Cemento.

Fundiciones Ituarte, S. A.
BILBAO

Valvulería-Robinetería-Toda clase de grifos y Aparatos mecánicos para vapor, agua y aire comprimido - Trabajos sobre dibujo, etc.

A G E N C I A P A R A G A L I C I A

CON EXISTENCIAS DE SUS ARTÍCULOS

PROVEEDORES DE LOS ARSENALES MILITARES Y ASTILLEROS EN GENERAL

D E L E G A D O :

FRANCISCO BADIA CARRERA

Calvo Sotelo, 20 - Teléfono 1626

EL FERROL DEL CAUDILLO

JOSE COMESAÑA Y HERMANO

ALMACENES DE MATERIAL ELÉCTRICO
SUMINISTROS INDUSTRIALES
MAQUINARIA - HIERROS - ACEROS - METALES
AMIANTOS Y GOMAS

MADRID: Trafalgar, 32 - Teléfonos 24-24-26 y 37-10-29
LA CORUÑA: Adelaida Muro, 92 - Téléfono 3619
SAN FERNANDO: Colón, 26 Teléfono 2218

CASA CENTRAL: **EL FERROL DEL CAUDILLO**
General Franco, 120 - Teléfonos 1319 y 1457

ERNESTO EIRAS

Agente Exclusivo de las Pinturas

MANO ROJA

EFECTOS NAVALES

SUMINISTROS INDUSTRIALES

General Franco, 176

EL FERROL DEL CAUDILLO

Eduardo Cobelo

FERRETERÍA
ARTÍCULOS DE CAZA
PERSIANAS

Calvo Sotelo, 94
Teléfono 2056
Apartado 56

EL FERROL

BAZÁN

BOLETÍN INTERIOR INFORMATIVO

Año III | EL FERROL DEL CAUDILLO - Octubre - Noviembre - Diciembre de 1959 | Núm. 13

Depósito legal C-13-1958

Sumario:

	Páginas
El Taller de Fundición, por Rafael López Miranda	8
Entrevista con el Primer Maestro del Taller de Fundición, don Cruz Bermejo del Hoyo, por L. Sanjuán	12
Oficina de Producción	13
D. Pablo Reinoso Beceiro, Maestro del Taller de Modelos, por J. P.	14
Aquí, la voz de nuestros talleres, por Ameneiros	16
5 minutos, recuadro y "flash" al operario más popular, por Ameneiros	18
Historieta muda, por L. Pérez Barbeito	18
Pequeñas consideraciones de divulgación a la operación financiera del Plan Marshall, por José R. Gurría Castro	19
El problema de la vivienda, por Gabriel Míguez	20
Octubre, noviembre, diciembre, por S. L. C. L.	21
El aguinaldo de Reyes a los enfermos mutualistas de la Empresa, por P. Fanego (Capellán)	22
Actividades de nuestras Agrupaciones Artísticas, por Khronik Melos	22
Perspectivas de la Ciudad	24
Nostalgias de la Luna enferma, por Juan Manuel Castro	25
He aquí el bello sueño de una Escuela rural	26
Cine, por Luis Eugenio López Rey	28
Ayer, hoy y mañana, por M.	30
Nuevas Secciones: Página para la mujer, por D. P. L.	32
Estadística demográfica, por F. Vila	33
Luis Pérez-Barbeito, famoso nadador ferrolano, por M.	34
Deportes, por Alberto Permuy	35
De sociedad	36
Crucigrama y Jeroglífico	38
Historieta muda, por L. Pérez-Barbeito	38
Humor, por B. Gago	39
Pugilato de preguntas, núm. 7, por Trifolio	40
Multigrama, núm. 7, por Anduriña	40
Resultados de nuestros concursos	41
Noticiario, por A. Miño	41

Portada: Aspecto de una interesante colada, en el Taller de Fundición.

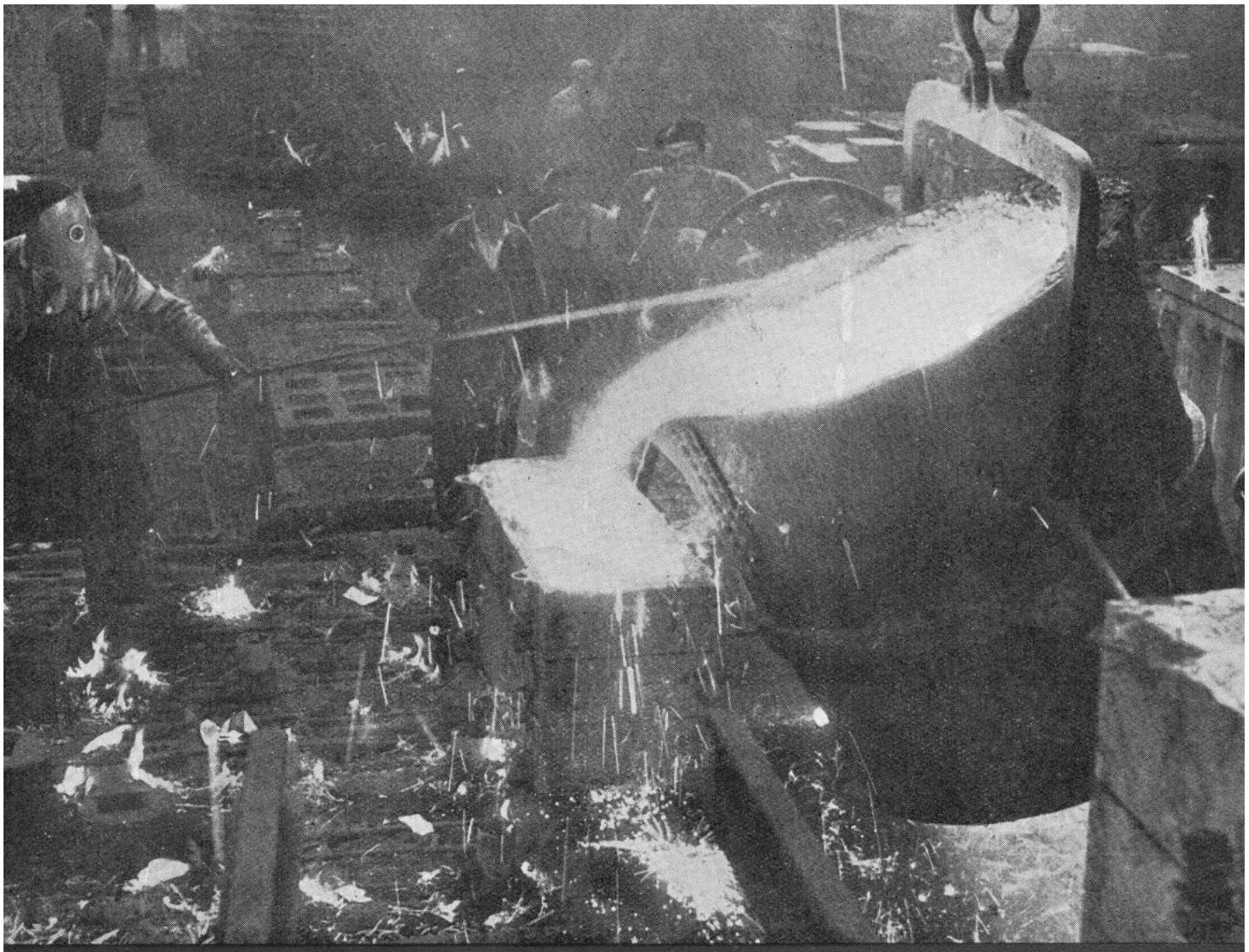
Contraportada: Moderna fresadora del Taller de Modelos.

Portada, Contraportada y Reportajes Gráficos de N. Carlos García Penedo.

Dibujantes: B. Gago, L. Pérez Barbeito, Constantino Rodríguez y Ángel Bravo, con la colaboración especial del pintor Francisco Iglesias.

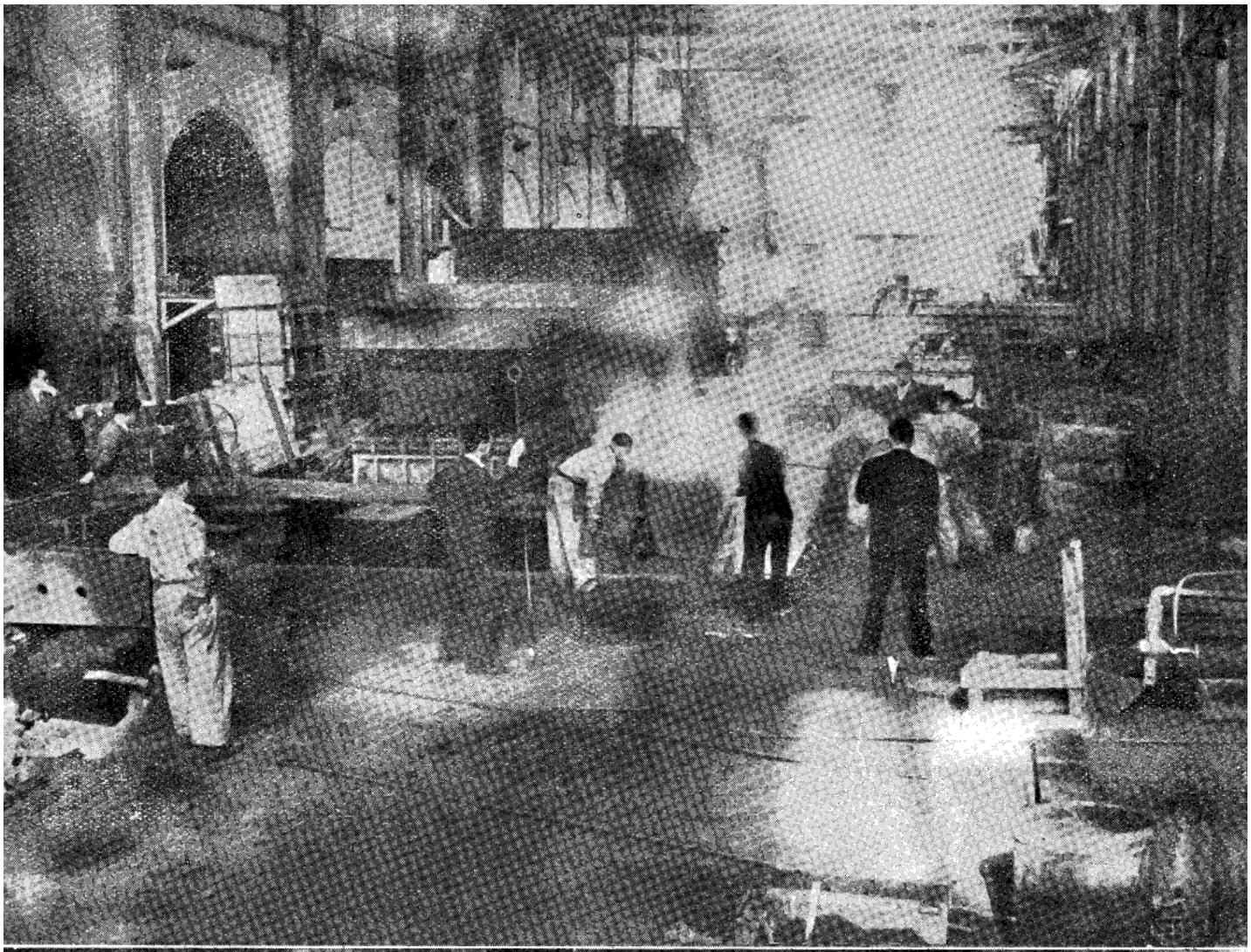
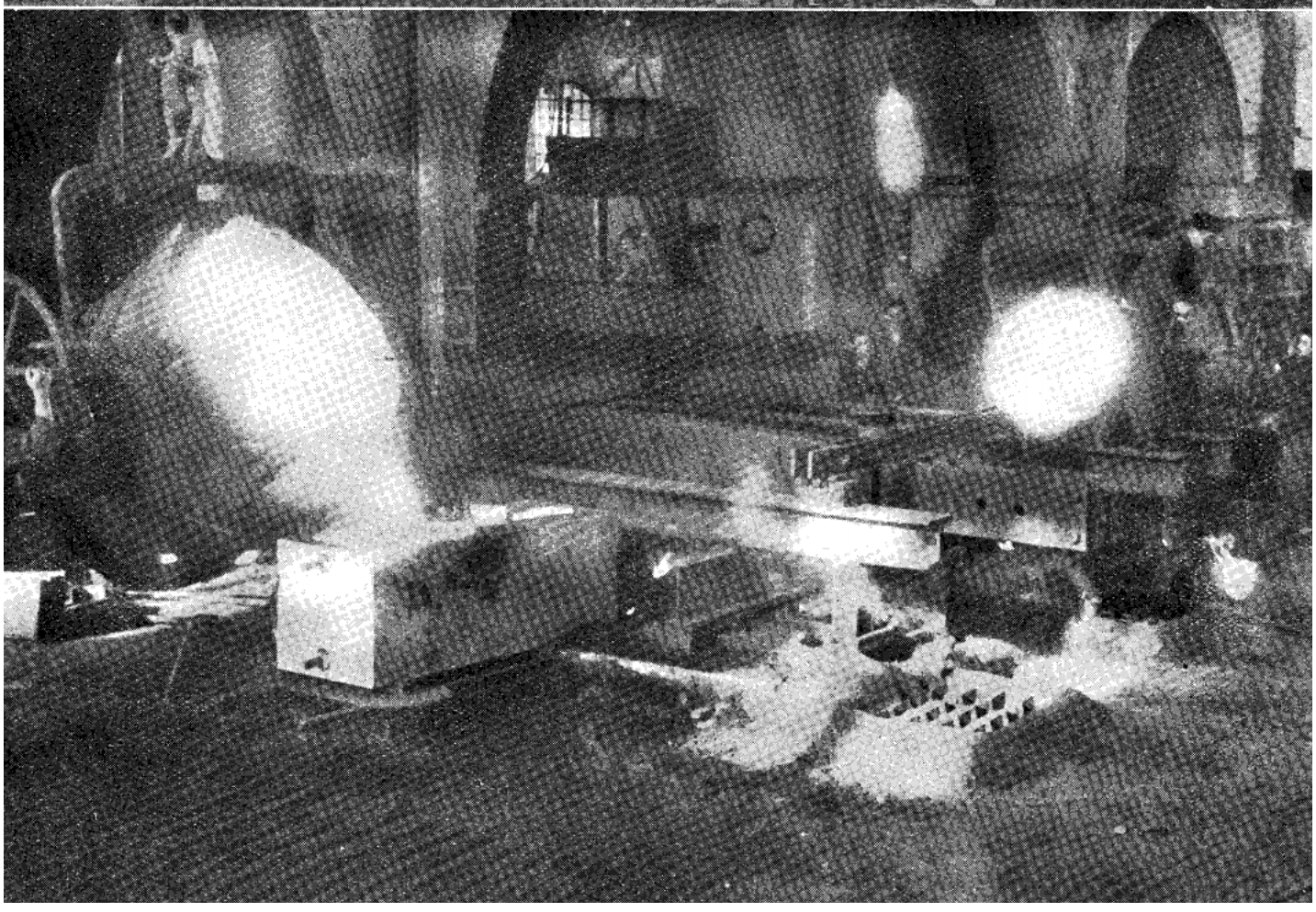
Fotograbado: «Prisma».

Imprime: Talleres Tipográficos de la Empresa Nacional «Bazán».



EL TALLER DE FUNDICIÓN

El Taller de Fundición consta de dos naves principales y dos auxiliares. La mayor de aquéllas se dedica al moldeo y fusión de hierro y acero, y la otra, al bronce, silumín y algunas otras aleaciones. En total se elaboran anualmente, en ambas naves, más de 600 toneladas de piezas moldeadas. Esta cifra puede aumentar notablemente con algunas fabricaciones especiales de piezas grandes, como ha sucedido con las lingoteras para «Ensidesa», que han incrementado la producción en unas 700 toneladas de hierro anuales.

Para la fusión del acero, cuenta el Taller con un horno eléctrico, de arco directo, básico, de dos toneladas de capacidad, siendo éste el peso máximo de pieza en bruto que puede fundirse en acero.

Este horno, de funcionamiento suave y seguro, tiene el inconveniente, muy próximo a resolverse, de